

IOMRADH AIR CRAOBHSGAOILEADH AN T-SOISGEIL LEIS AN EAGLAIS SHAOIR.

AIR A CHUR A MACH UAIR 'S AN RAIDH.

Air. 31.]

IULAIDH 1, 1882.

[A' Phris, Sgillinn.

AN T-ARD-SHEANADH.

HOINNICH Ard-Sheanadh na h-eaglais air an ochdamh là deug de cheud mhios an t-samhraidh, an dearbh là de'n mhios a bhios iomraideach gu bràth, air an d'rinn an eaglais, naoi bliadhna deug 'ar fhichead roimhe so, a ceangal ris an stàid a bhriseadh, agus an do ghabh i a h-àite cha-n ann mar chomunn, no eaglais Easaontachail, ach mar Eaglais a philadh a gus i nis—

SAOR. Is iomadh caochladh mòr a tha air tachairt o'n àm sin. Tha a nis a' mhòr-chuid de na ministearan agus na seanairean a ghabh pàirt anns an Dealachadh, agus anns a' choimhstrí a threoraich gu sin, mar a tha a' mhòr-chuid de'n t-sluagh aig am bheil cuimhne air na nithe sin, air "dol air slighe na talmhainn uile," agus cha-n aithnich an àitean an so iad n's mò. Tha e nàdurra gu'm biodh faireachdainnean tamhainn uile," agus cha-n aithnich an àitean ann ar cridhe ann am beachdachadh air, agus an dol air feadh a' chomh-chruinneachaidh shomalta, urramaich, le cuimhneachadh air na làithean a thréig, agus ionndrainn air mòran de na h-eòlaich, agus de na saoidhean cliuiteach a bha glic an comhairle, agus treun ann an cathachadh air son na firinn agus na còrach. Ach tha na geallaidhean seasmhach, "An àite d' aithrichean bithidh do mhie" (Salm xlv. 16), agus "Mo Spiorad a tha ortsa, agus mo bhriathran a cluir mi ann ad bheul, cha dealaich iad ri d' bheul, no ri beul do shliochd, no ri beul sliochd do shliochd, deir an Tighearna, o'n àm so eadhou gu siorruidh" (Isa, lix. 21). Agus cha-n 'eil teagamh againn nach 'eil na geallaidhean so air an coimhlionadh, ann an tomhas mòr, dhuinn mar eaglais. Faodaidh nach 'eil uiread dhaoine as a bha aon uair 'n ar measg a tha barraichte ann an tiodhlacan agus an gràsan, ach is e ar barail gur tearc linn anns an robh tuilleadh de dhaoine fòghlumta, endmhor agus diadhaidh na tha nis 's an Eaglais Shaoir. Do'n Tighearna bninidh an cliu.

Mar is guàth, bha mòran chùisean air an toirt air beulaobh an Ard-Sheanaidh co-cheangailte ri suidheachadh agus cur air aghaidh aobhair Chriosd, araon aig an tigh, agus ann tirean céin. Bha ni no dhà mu'n robh eadar-dhealachadh barail agus beagan deasboireachd, ach ré na h-ùine, bha gean maith agus gràdh bràthaireil a' riaghladh ann an tomhas comharraichte. Cha-n fhaca sinn Ard-Sheanadh riamh anns an robh barrachd aire agus cùraim air an taisbeanadh a thaobh fior bheatha, agus soirbheachaidh spioradail, agus oibre sònruichte na h-eaglais.

Bha aon ui àraidh—agus b'e an ceud ni—a thog an t-Ard-Sheauadh, is e sin, staid diadhachd agus deadh-bheus 'n ar tir fèin. Bha co-labhairt fhada dhurachdach, maille ri iomadh urnuigh, mu'n ghnothuch chud-thromach so. Tha feunu sònruichte air gu'n gabhadh an eaglais gu cridhe e. Tha e muladach r'a ràdh gu bheil mi-chàram agus mi-dhiadhachd air meudachadh gu mòr 'n ar meadhon. e air a mheas gu bheil sè no seachd a dh'fhicheadan mìle a tha 'n an coigrich do thigh an Thighearna agus do mheadhonan nan gràs. Tha mòran air a dheanamh gu coinneachadh ris an ole mhòr so; ach feumaidh an eaglais, agus a buill fa leth, dùsgadh air a' ghnothuch mar nach d' rinn iad riamh, gu greim a ghabhail air

a' mhuinntir a tha mar so air tuiteam air falbh, agus a tha beò mar na Cinnich. Anns a' cho-labhairt a ghabh àite bha mòran air a ràdh mu mhisg agus mu mhi-bheusan eile. Tha misg gu h-àraidh 'n a plàigh a tha air tighinn gu àirde eagalaich, air chor as gur i masladh ar duthcha, agus a' chuis-bhacaidh, o'n taobh a muigh, a's mò air soirbheachadh an t-soisgeil 'n ar measg. B'i beachd na cuid a bu mhò a labhair gur e dleasdanas Chriosduidhean, air sgàth eisimpleir, iad féin àicheadh eadhon a thaobh an fheum a mheasadh iad ann féin ceadaichte a dheanamh de dhibh làidir.

Tha an obair ann an tìrean céin air a giulan air a h-aghaidh le eud agus dichioll comharraichte, agus le iomadh comharradh air beannachadh an Tighearna. Air a' bhliadhna a chaidh seachad, bha àireamh neo-abhaiseach air am baisteadh, am measg Iudhach agus Chinneach. Bha e taitneach a bhi 'g éisdeachd an iomraidh a chaidh a thoirt seachad leis na teachdairean a thainig as na h-Iunsean, á China, á Africa, agus á eileanan a' Chuain deas; agus bu chòir dha ar brosnachadh gu ath-nuadhachadh eud agus saothair.

Bha co-reusonachadh, mar a's abhaist, mu'n Eaglais Stéidhichte. Cha-n e gu bheil eadar-dhealachadh air bith ann am barail nu phrìomh-bhunaitean na h-Eaglais Saoire. Cha-n 'eil ach an aon bheachd mu'n dàimh a tha cothromach agus sgrìobturail a bhi eadar Stàid agus Eaglais, agus mu dhleasdanas an uachdarain aimsireil a thaobh creidimh agus eaglais Chrìosd. Cha mhò a tha eadar-dhealachadh barail mu'n eucoir a tha anns an eaglais a tha a nis air a stèidheachadh a bhi a' sealbhachadh àite agus beathach-aidh Eaglais na h-Alba. Na bha a dh' eas-còrdadh ann bha e mu'n dòigh air am faodadh cùisean a bhi air an ceartachadh. Bha dà chomhairle air an tairgseadh,—aon le Sir Henry Moncreiff, agus an aon eile le Dr. Rainy; ach cha robh iad da rìreadh an aghaidh a chéile. B'e beachd Shir Henry nach bu chòir beantuinn ris a' cheangal a tha eadar an Stàid agus an Eaglais Stéidhichte ach air bonn an Agartas Còir agus a' Phrotest. Bha Dr. Rainy, air an làimh eile, a' cumail a mach gu bheil araon an t-Agartas Còir agus am Protest ag agradh gu'n iarradh an Eaglais Shaor an ceangal a bhi air a sgaoileadh gun dàil. Thug 472 an guth air taobh Dhr. Rainy, agus 122 gìr taobh Shir Henry.

Che chòir dearmad a dheanamh aif a chur an cèill nach 'eil fialuidheachd an t-sluaigh de aobhar Chriosd a traoghadh. A dh'aindeoin gach ni mi-fhàbharach anns an fhreasdal, tha e 'n a aobhar taingealachd nach 'eil ionmhas an Tighearna air a dhearmad. Bha an t-suim a bha air a chur cruinn air son na h-uile aobhar air a' bhliadhna a chaidh seachad fada os ceann na bha ann an uiridh. "'S le Dia an talamh agus a làn," agus cha do chaill duine riamh air a bhi 'toirt dha de a chuid fèin.

A' GHAIDHEALTACHD AGUS NA H-EILEANA.

IOMRADII BLIADHNAIL A' CHOMUINN GHAIDHEALAICH.

Is ann le mòr dhuilichinn a tha againn r'a aithris gu-n do bhacadh an t-Ollamh urramach MacLachlainn, le staid a shlàinte, o bhi a làthair air a' mìnes a dh'fhalbh aig coimeamh Ard-Sheanaidh ar n-Eaglais; agus gu-n do mheasadh feumail leis, air son an aobhair cheudha, a dhreuchd mar Cheann-suidhe a' Chomuinn so a thoirt thairis. Is còl do mhòran d'ar luchd-leughaidh, o'm fioarachadh féin, an dichioll, an t-saothair, an dìlseachd, agus an treibhdhireas cridhe leis an do choimhlion e dleasdamasun na h-oifig cudthromaich so a nis ré ochd bliadhna 'ar fhichead. Calma am pearsa, agus misneachail an cridhe ged a bha e, cha b'iongantach, an dèigh a shaothairean hommhor, ged a dh'fhàilnicheadh a threòir,

no ged robh mothachadh aige d'a fheum air tomhas foise. Tha an dùil air a h-altrum, le beannachadh an Tighearun, gu-m fend tomhas slàinte agus neirt a bhi air aiseag dha, air chor as gu-m bi an t-eòlas agus an gliocas a dheònaicheadh dha air an cur fathasd gu buil a chum maith na Gaidhealtachd d'an d'thug e gràdh.

An àit an Ollaimh urramaich, thugadh seachad do'n Ard-Sheanadh Iomradh bliadhnail a' Chomuinn le Mr. Là a Inbhear-Naruinn, a bha 'n a fhear-cuideachaidh do'n Cheaun-suidhe air a' bhliadhna so a chaidh, agus a fhuair mòr-thaing o'n Ard-Sheanadh air son na seirbhis a rinneadh leis do'n aobhar ré na bliadhna.

Am measg nithean eile a dh'ainmicheadh le Mr. Lì,



dh'aithris e gu bheil ionmhas a' Chomuiun ni's mò na bha e aig an àm so an uiridh. Tha aca 'n an làimh a nis £2044, 18s. 10d.; ach feumaidh iad an t-suim so, maille ris na tiodhlacaibh airgid a dh'fheudas iad earbsadh fhaotainn ré an t-samhraidh, a dheadh-riaghladh, chum as nach tuit iad ann am fiachaibh mu'n tig deireadh an fhogharaidh, an uair a bhitheas an tional-airgid bliadhnail air a thogail leis an Eaglais air an son. Air do'n Ard-Sheanadh 's a' bhliadhna 1877 tional bliadhnail orduchadh air son na Gaidhealtachd, rùnaich an Comunn tuarasdal an luchd-saothrachaidh a leasachadh, tuilleadh cuideachaidh a thoirt do dhaoinibh òga chum am fòghluim air son ministreileachd na Gaidhealtachd, agus cèarnaidhean iomallach fhiosrachadh air nach robh iad comasach ruigheachd roimhe sin; agus is ann le taitneas nach beag a tha an Comunn ag aithris gu bheil na rùintean sin 'g an coimhlionadh, ach a mhàin mu thimchioll duais an Inchd-saothrachaidh. Bhitheadh e rothaitneach leo, na 'n ceadaicheadh meud an ionmhais dhoibh tuarasdail nan searmonaichean urramach agus an luchd-ceasnachaidh a tha 'n an seirbhis a leasachadh gu mòr. Aig an àm cheudna, tha iad ag aideachadh le taingealachd gu robh tional-airgid na bliadhna a dh'fhalbh ni 'b' fhèarr na bha e riamh, ach air aon bhliadhna eile. Fhuair iad mar thiodhlacan agus mar dhileaban £1697, 9s. 5d.; agus thug clann nan sgoilean Sabaid £73, 9s. 2d. chum cuideachadh le ionmhas a' Chomuinn so. Feudar leasachadh ionmhais a' Chomuinn, agus mar sin meudachadh an seirbhis, fhaicinn o'n iomradh so a leanas:---Anns an dà bhliadhna 1863-64 agus 1864-65, cha do chaith iad ach £6308, 14s.; ach air an aon bhliadhna so a dh'fhalbh, chaitheadh leo £5327, 1s. 7d. Mar sin cha-n 'eil mile punnd Sasunnach a dh' eadar-dhealachadh cadar na tha iad a' caitheamh a nis ann an aon bhliadhna, agus na bha iad a' caitheamh anns na dhà, o chionn ochd bliadhna deug. A thaobh an rian a dhealbhadh 's a' bhliadhna 1857, gu cuideachadh le coimhthionalaibh bochda chum teachdairean suidhichte chur os an ceann, fhuaradh e 'n a bheannachd ro-mhòr do iomadh cèarnaidh fheumaich air feadh na Gaidhealtachd; agus tha an t-ionmhas a chuireadh a mach air riadh, air son na criche sin, a nis air ruigheachd £15,250. Tha fichead coimhthional againn a nis a chuidichear leis an ionmhas so. Fhuair an ceud aon diubh cead gu ministeir a ghairm 's a' bhliadhna 1859, agus an aon mu dheireadh 's a' bhliadhna 1879. G'au gabhail thar a chéile, chuireadh n' ar n-Eaglais 's a' Ghaidhealtachd, air an dòigh so aon choimhthional gach bliadhna, ré fhichead bliadhna, agus iad làn-uidheamaichte - fhad 's a dh'fheudas daoine an t-uidheamachadh a thoirt-chum seirbhis an Tighearn a chumail suas. Cha b'fhuras do mhinisteir sam bith, ann an iomadh seadh, elach-chuimhne ni 's fiùghaile fhaighinn air a togail mar chuimhneachan air, na bhitheas aig Ceann-suidhe urrannach a' Chomuinn so anns na coimhthionalaibh ud, a thogadh suas agus a chuidicheadh fo a chùraim athaireil-san. Tha nithe de 'n t-seòrsa so, co maith ri sinnsìreachd agus ri eachdraidh ar n-Eaglais, a' nochdadh gu bheil a' chòir a's fèarr againn a bhi air ar meas, agus air ar gairm 'n ar n-Eaglais Dhithchasaich na h-Alba.

Fhuair a' Phairc, ann an Leòdhas, cead a chuin ministeir a ghairm 's a' bhliadhna 1879; agus tha Ceann-Locha 's an eilean sin ag iarraidh a' chead cheudna o'n Ard-Sheanadh air a' bhliadhna so. O chionu ùine ghèarr thaisbeanadh, le càirdibh Eaglais na Stàid, gaol neònach do'n eilean sin; agus chuir iad suas dà thighaoraidh eile ann, ged a bha na sè tighean-aoraidh, a bha aca roimhe sin 's an eilean, an coinneamh a bhi falamh. Cha b'urrainn iad a bhi ach falamh; oir a réir cunntais a fhuaradh 's a' bhliadhna 1874, cha robh ach mu cheithir cheud agus trì fichead anam 's an eilean air fad nach robh coimhcheangailte ris an Eaglais Shaoir, am feadh a b'e làn-àireamh an luchd-àiteachaidh 23,439. Chualas mòran fàidheadaireachd an tràth sin, gu-m pilleadh an sluagh gu dian, agus gu togarrach a dh'ionnsuidh na h-Eaglais Stéidhichte; ach tha i fathasd co fada o choimhlionadh 's a bha i riamh. Bha càirdean gealtach fo eagal, agus naimhde ladurna ri h-uaill, gu-n tionndaidheadh mi-dhilseachd agus tréigsinn na h-Uige gu bhi 'n a thoiseach na criche do shoirbheachadh ar n-Eaglais air a' Ghaidhealtachd; ach, gu sealbhach, bha araon càirdean dìleas agus naimhdean geura le chéile air am mealladh. Tha e air aithris gu bheil cuid de bhraighdibh Uige air pilltinn o'm bruid a cheana, agus gu bheil tuilleadh gu'n leantuinn. A thaobh oibre agus soirbheachaidh spioradail, tha eor na h-Eaglais Stéidhichte air feadh na Gaidhealtachd ro-choltach ris a' bheachd a dh'aithriseadh uimpe le boirionnach ann an Leòdhas, ris an do chuir a ministeir a' cheisd, "An urrainn thu innseadh, a bhean, co i an Eaglais neofhaicsinneach?" An déigh meadhrachaidh car tiota, fhreagair i leis an urram a tha dualach do na Gaidheil, "Ma ta, cha-n urrainn mise innseadh dhuibh, mur i an Eaglais Stéidhichte i." Ann an iomadh àite, tha i neofhaicsinneach gu leòir, ach a mhàin gu bheil tigheanaoraidh agus ministeirean aice. Gleidhidh an t-airgiod iad sin le chéile; ach is e an ni a tha cruaidh na h-Eaglaisean a honadh le luchd-aoraidh. Air an làimh eile, is e an ni a tha cruaidh air a' Chomunn againne tigheanaoraidh agus teachdairean fhaotainn; oir co luath 's a thogar Eaglais, agus a shuidhichear ministeir innte, tha an sluagh air ball a' cruinneachadh d'a ionnsuidh, agus 'g a mhisneachadh 'n a shaothair. Mar so tha gairm as ùr a' teachd gu buill shaoibhir agus fhialuidh na h-Eaglais, chum còmhnadh a thoirt do 'n aobhar mhaith so, ionnus gu-m bi coimhthionalan bochd eile, air feadh na Gaidhealtachd, air an cur ann an suidheachadh 's am feud iad gairm a thoirt do theachdair suidhichte, gu saoithreachadh 'n am measc.

An déigh labhairt mu thimchioll na dìlib mòire a dh'fhàgadh le Dr. Binny Webster-dìleab o'm bheil seachd ministeirean deug thar fhichead air feadh na Gaidhealtachd aig an am so a' faotainn £12 's a' bhliadhna, agus dìleab a bhitheas gu h-aithghearr air a meudachadh le £2300,-agus au déigh iomradh a dheanamh mu fhialuidheachd Mhr. Uilleam Mhic Ionmhuinn agus a chàirdean, a tha a' toirt còrr is £200 gach bliadhna gu cuideachadh le stipeinibh cuid de mhinisteiribh na Gaidhealtachd, chaidh Mr. Lì air aghaidh gu luaidh a dheanamh air dithis de mhinisteiribh na Gaidhealtachd, a chrìochnaich an turus agus an saothair air a' bhliadhna so a chaidh. B'iad an dithis dhaoine urramach sin Mr. Domhnullach a bha an Uraigh, agus Mr. Cipein a bha an Arochar. Bha an t-iomradh a thugadh m'an timchioll, le ministeiribh a bha còlach orra, mar a leanas :-- "B'e Mr. Domhnullach seanair na Cléire aig Inbhir-Feobhairean, agus an t-Seanaidh aig Ros. Air a' bhliadhna 1830, shuidhicheadh e, mar fhear-cuideachaidh agus mar fhear-ionaid 'athar féin, 'n a mhinisteir ann an sgìreachd Uraigh, far au do shaothraich e le taitneas agus tairbhe d'a shluagh, agus le dìlseachd d'a Mhaighstir nèamhaidh, air son còrr is leth-cheud bliadhna. Mar shearmonaiche, mheasadh e leis na h-uile 'n a theachdair a bha gu sònraichte freagarrach chum togail suas agus ùrachaidh òighreachd Dhé, chum seòlaidh a thoirt dhoibh-san a bha fo iomagain, chum comhfhurtachd a fhritheileadh dhoibh-san a bha ri bron, agus chum dùsgaidh do 'n dream a bha gun chùram. Mar aodhaire, b'esan athair a threuda gu léir, a dh'amhaire suas ris mar chomhairliche 'n an uile dheuchainnibh agus àmhgharaibh. Mar bhall de chùirtibh na h-eaglais, bha e air leth riaghailteach agus cliùthoillteannach. Ann an aon fhocal, bha e'n a dhuin' uasal diadhaidh, agus 'n a eiscamplair de na bhuineadh do mhinisteir dùthcha a bhi." "Bha Mr. Cipein 'n a dhuine a ghràdhaicheadh gu ro-mhòr, agus air am bi cuimhne thaitneach aig na h-uile d'am b'aithne c. Aig amannaibh gluasadach an Dealachaidh, thug se e féiu do 'n Tighearn, agus, a' cur cùl ri buannachd aimsireil, rùnaich e a bheatha a choisrigeadh do mhinistreileachd na h-Eaglais Saoire. Air dha bhi 'n a dhuine de thàlannaibh agus de ghràsaibh a tha ainneamh, bha e

ro-fhreagarrach chum aon do na h-àitibh a 's inbhichc 's an eaglais a lìonadh le tairbhe; ach mhothaich e agartas na Gaidhealtachd, agus anns an dòigh 'bu neo-fhéineile thionndaidh c air falbh o gach uile raon gealltuinneich eile a bha fosgailte dha, agus rinn e dìchioll chum uiread a dh' eòlas fhaotainn air cànain nam beaun 's a dh' uidheamaicheadh e chum an soisgeul a shearmonachadh do na Gaidheil 'n au cànain féiu. Shuidhicheadh e air tùs ann au cilean Raarsaidh, agus an dèigh sin ann an Arochar; agus anns na h-àitibh sin le chéile, shaothraich e le mòr-dhùrachd agus le buaidh, air chor as gu-n robh cridheachan an t-sluaigh air an cosnadh leis."

Tha am bàs a' toirt aoin an déigh aoin mar so air falbh, araon o mheasg ar teachdairean, agus o mheasg ar sluaigh; ach tha e ro-shoilleir fathasd gu h-i an Eaglais Shaor eaglais man Gaidheal an diugh, mar a b'i 's a' bhliadhua ainmeil 1843,—nì a ta air a dhearbh-adh dhuinn le tabhartasaibh ar coimhthionalau Gaidhealach do Ionmhas-beathachaidh nam ministeir a bhi ni 's fearr air a' bhliadhua so na bha iad an uiridh. A' gabhail nan naoi Cléirean deug Gaidhealach thar a chéile, tha leasachadh maith air a thoirt do'n Ionmhas sin leo: agus ann an àitibh-searmonaichaidh a' Chomuinn so, thionaladh air a' bhliadhua a dh'fhalbh £530, 3s. 8d., suim a tha £159, 17s. 1d. os cionn na thionaladh uatha an uiridh.

Ach is e an ni a tha taitneach leinn os cionn nan uile nithe gu bheil iomradh 'g ar ruigheachd, o chuid d'ar luchd-saothrachaidh, mu thimchioll dùsgaidh agus iompachaidh anama neo-bhàsmhor, agus gu bheil cuid d'ar n-àitibh-searmonachaidh ann an suidheachadh roghealltuinneach aig an àm so. Mar shampuill dhiubh sin, tha iomradh taitneach air teachd d'ar n-ionnsuidh o Phartuig, o Scipneis, agus o Acharrachdaill. Thugadh naigheachd mhaith thugainn mar an ceudua le teachdair a chaidh o'n Chomunn a dh'fhiosrachadh Eileauan iomallach na Gaidhealtachd. Tha esan ag innseadh gu bheil Uidhist mu Thuath, agus na h-Earadh, agus gu h-àraidh Beinn-a'-Mhaoil, ann an staid ro-ghealltuinneich a nis. Tha coslas oibre sonraichte gràis 's an eilean sin. Air na mìosaibh a chaidh seachad, thaisbean an sluagh dùrachd neo-ghnàthaichte, a' cruinneachadh gu searmonachadh an Fhocail, gach àm a gheibheadh iad an cothrom; agus tha an soisgeal coltach ri bhi a' drùigheadh gu mòr orra. Aun an eilean Bheinn-a'-Mhaoil, tha ochd ceud deug de luchd-àiteachaidh, d'am bheil 900 co dhiubh 'n am Pàpanaich. Ann am freasdal Dé tha cothrom a nis air a dheònachadh chum tuilleadh a dheanamh air son an t-sluaigh sin na rinneadh le ar n-Eaglais fathasd: agus tha dà ni àraidh 'bu chòir a

bhi deanta gun dàil,—air tùs, tigh-aoraidh a thogail a chumadh ceithir cheud pearsa; agus a rìs, an t-eilean a dheanamh 'n a àite-searmonachaidh, le sùil ri bhi ann an ùine gheàrr 'n a choimhthional suidhichte. Tha àite-ean eile air an d'rinneadh luaidh, ach mu thimchioil nach 'eil rìun againn gu sgrìobhadh.

Tha an t-iomradh mu thimchioll oibre a' Chomuinn aig na bailtibh iasgaich a' nochdadh fàis agus einneachaidh; agus air a' bhliadhna so, air son na ceud uaire, tha an Comunn a' cur teachdaire dh'ionnsuidh nan Gaidheal aig an iasgachd an Arco. Bha aon de na teachdairibh, air a' bhliadhna a dh'fhalbh, a rinn luaidh gu sònraichte air na buairidhibh d'am bheil na h-iasgaireau fosgailte, gu h-àraidh ann an comhcheangal ri peacadh na h-ana-measarrachd, no na misge. Gidheadh, g'an gabhail thar a chéile, cha-n fhaighear 's an rìoghachd air fad cuideachd ni's stuama, no ni 's deadh-bheusaiche na ar n-iasgairean Gaidhealach; agus is bochd an ni, gu-n tugadh beagan de dhaoinibh amaideach, le 'n gluasad ana-measarra, masladh air am bràithribh, agus air an dùthaich o'n d'thàinig iad. Is aobhar ghairdeachais e do chàirdibh nan Gaidheal gu bheil Cuideachd Mheasarrachd Ghaidhealach air a cur suas o chionn dà bhliadhna, agus gu bheil trì mìle pearsa a nis ann an comh-cheangal rithe. Bu mhaith na 'm bitheadh iad 'n an deich mìle fichead.

Tre fhialnidheachd Mhr. Martuinn á Achendennan—seanair ro-mheasail a bhuineas d'ar n-eaglais,—tha an Comunn, air a' bhliadhna so, air eur cliùisean an

ordugh chum dithis dhaoine freagarrach a chur uatha, a reiceadh leabhraichean maith am measg nan iasgair. Tha aon de na daoinibh so air falbh gu Eirinn; agus tha e g'a dhol as a sin gu oirthir Ghallaoibh. Tha am fear eile a' tòiseachadh aig Barra, agus na h-àitibh-iasgaich eile air taobh siar ar dùthcha; agus tha e a' dol uatha sin gu Baile-nam-Frisealach, Ceann-Phadruig, agus bailtibh eile air taobh soir na dùthcha. Tha siun ag earbsadh mòr-mhaith o oidheirpibh nan daoine so chum sgrìobhaidhean fallain a chraobhsgaoileadh am measg nan Gaidheal, a ghiùlaineas iad gu 'n teaghlaichibh féin, anns na erìochaibh céine 's am bheil an còmhnuith.

Bha iomadh ni eile ann an Iomradh a' Chomuinn, air son nach 'eil rùm againn an so: ach feudar aithris, ann an comhdhunadh, gu-n d'rinn an t-Ollamh Mac Lachlainn, agus an Comunn, a mholadh do'n Ard-Sheanadh gu-n rachadh an t-Ollamh Rainy a chur air leth mar Cheann-suidhe a' Chomuinn so, ann an àite an Ollaimh urramaich, a tha a nis, le staid a sblàinte, air a chomh-éigneachadh gu obair a thlachd a thoirt thairis. Dh'aontaich an t-Ard-Sheanadh agus an t-Ollamh Rainy gu-n rachadh comhairle a' Chomuinn a ghabhail: agus is e ar n-iarrtas agus ar dùil gu-m bi saothair ar Cinn-suidhe ùir, agus obair a' Chomuinu agus nan teachdair a tha 'n an seirbhis air an aideachadh, agus air am beannachadh gu mòr leis an Tighearn; agus gu-m bi a' Ghaidhealtachd air feadh a crìochan gu léir a' soirbheachadh tre shearmonachadh an Fhocail.

GEARR-IOMRADH MU SHEORAS WISHART

(air a leantuinn).

V.

An uair a bha a' phlàigh a' caitheadh as, fhuair Wisbart litir o a chàirdean, uaislean taoibh an iar Albainn, ag iarraidh air an coinneachadh an Dunéidinn, agus deas-buigean. Dh'aoutaich e gu toileach. Ach mu'n d'thàinig an t-àm a shonruicheadh, thug an Cardinal ionnsuidh uaigneach air a bheatha. Dhealbh e litir mar gu-m b'ann o aon d'a chàirdean Wishart, triath Chinnear, ag aslachadh air tighinn far an robh e gun dàil, oir gu'n do glacadh e le tinneas obann. Chuir e an sin tri fichead fear armaichte gu luidhe am fath air an rathad a bha e gu ghabhail agus a ghlacadh. Dh'fbalbh

Wishart agus beagan chàirdean maille ris. Ach gu h-obann stad e, agus an déigh meòrachadh ear tacain, phill e. An sin thuirt e riu, "Cha téid mi; tha Dia'g am bhacadh; tha mi dearbhta gu bheil foill ann." Air do a chàirdean dol air an aghaidh, fhuair iad an luchd feall-fholaeh, agus thàinig iad agus dh'innis iad sin da. An sin thuirt e, "Tha fios agam gu-n eriochnaich mi mo bheatha ann an lamhan an duine fhuileachdaich sin; ach cha-n ann air an doigh so a bhitheas e."

An uair a thàinig an t-àm a chomharraicheadh, chuir e 'aghaidh air Dundidinn. Chaidh e troimh Dhundeagh gu Ionarghabhraidh far an do chaith e an oidhche an tigh Sheumais Watson. Ghabh an tigh uile mu thàmh; ach cha b'urrainn do Wishart cadal. Dh'fhàg e a sheomar,

agus dh'iarr e àite anns am faigheadh e bhi 'n a aonar maille ri Dia. Oir thàinig eagal agus crith air, agus ghlac uamhunn e. Fhuair e àite sàmhach dlùth air an tigh far an d'imich e sios agus suas car ùine. Ach cha d'thàinig comhfhurtachd d'a ionnsuidh. B'e uair a dhorchadais a bha ann; agus air dha tuiteam air aghaidh, dhòirt e mach 'anam ann an osnaidhean agus an deoir maille ri urnuighean. An déigh ùine, fhuair e fois, agus phill e dh'ionnsuidh an tighc. Cheinnich fear-an-tighe e, agus dh'feoraich e dheth c'àit an robh e. Ach cha-n innseadh e dad dheibh. A rìs air an ath mhaduinn dh'fheoraich iad dheth, ag aideachadh gu saor gu-n do lean iad e, agus gu-n robh iad 'g a fhaicinn. "B'fhearr leam," ars' esan, "gu-n robh sibh"n ur leapaichean, agus bhiodh e na bu bhuannachdaile dhiubh, oir is gann gu-n robh mi air mo chleachdadh gu maith," Dh'aslaich iad air gu-n abradh e ni éigin a bheireadh comhfhurtachd dhoibh, de bhrìgh gu-n robh iad air an cràdh a' faicinn a dhoilgheis. Ach fhreagair esan, "Innseam dhiubh gu bheil dearbhachd agam air gu bheil mo shaothair dlùth air a crich, agus uime siu iarraibh air Dia maille riumsa nach fannaich mi nis an uair a tha an cath a' tighinn gus a theothad." Agus an uair a bha iadsan a' gul, agus ag ràdh, "nach robh mòran comhfhurtachd an sin deibhsan," fhreagair e, "Cuiridh Dia comhfhurtachd thugaibh a'm dhéigh-sa. Bithidh an rioghachd so air a soilleachagh le solus soisgeil Chriosd, cho seilleir 's a bhi rioghachd riamh o làithean nan abstol. Bithidh tigh Dhé ann; seadh, cha bhi e dh'easbhuidh na cloiche-mullaich. Agus cha bhi so fada 'g a dheanamh. Cha-n fhuiling mòran as mo dhéigh-sa, mu'm bi gloir Dhé gu soilleir air a foillseachadh, agus am buadhaich i dh'aindeoin Shatain."

Air au là sin dh'fhàg e lonarghabhraidh gu dol do Lite, far au robh duil aige uaislean an Taoibh-au-iar a choinneachadh. Ach cha chualas guth natha; agus o'n a bha Wishart ann an cunnart mòr, chomhairlich a chàirdean da fantuinn am falach. Ach cha robh e suaimhneach 'n a spiorad agus e 'n a thosd gun bhi 'searmonachadh. Air ceithir Sabaidean an déigh a chéile shearmonaich e ann an eaglaisean timchioll Dhun-éidinn. 'N a shearmoinean uile roimh-iunis c giorrad na h-ùine a bha aige gu saoithreachadh, agus mu a bhàs a bha na b'fhaigse, thuirt c, na a chreideadh neach air bith.

VI.

O nach d'thàinig guth o uaislean an Taoibh shuas, thàinig Wishart do Haddington; ach le eagal a' Chardinal cha a robh a luchd-éisdeachd cho lionmhor 's a bha dùil aige. Chuir so trìoblaid air; agus anu am meadhon a mhi-mhisnich thàinig guth o a chàirdean 's an Taobh shuas nach b'urrain doibh a choinneachadh. Dh'fhaodadh o gearan air gu-n do threoraich iad e gu cunnart mòr, agus gu-n d'fhàg iad an sin e; ach is e an t-aon ni a chuir doilgheas air gu-n robh iad sgith de Dhia, agus nach robh suim aca d'a aobhar.

Bha aige ri searmonachadh an là sin ann an Haddington; fad còrr 'us leth-uair choisich e sios agus suas fa chomhair na h-altarach, agus a ghnuis a' feuchainn doilgheas 'inntinu. Dhìrich e an sin do'n chùpaid. Bha e gu searmonachadh air an dara clàr de'n lagh, ach bha a chridhe a' lasadh an Taobh a stigh dheth; bha e cud-mhor air son an Tighearna Dia nan sluagh, aig an robh 'fhocal air a dhearmad tre eagal duine, agus cha b'urrainn e labhairt air ni ach na truaighean a thigeadh orrasan a thréig Esan agus a theachdaireachd. Labhair e gu sonruichte mu na plàighean a bha gu tighinn air Haddington. An siu stad e, ag ràdh, "Dhi-chuimbnich mi mi féin, agus an ni a bhi mi dol a làimhseachadh; ach fanadh mo bhriathran deireannach ann 'ur n-inntinn, gus an cuir Dia comhfhurtachd ùr d'ur n-ionnsuidh."

B'i so a shearmoin dheireannach. Air an là sin ghabh e a cheud deireannach d'a chàirdean an sin. Cha leigeadh e do Iain Knox dol maille ris; ach chuir e air ais e ag ràdh, "fòghnaidh aon air son iobairt." Thàinig e le tighearn Ormiston dh'ionnsuidh a thighe. An déigh na suipeir, sheinn iad salm, agus chaidh esan d'a sheòmar, ag ràdh, 'Gu-n deonaich Dia fois shuaimhneach.'

VII.

Ach cha robh gu bhi de aon 's an tigh an oidhche sin. Mu'n d' thàinig meadhon-oidhche bha an tigh air a chuartachadh le daoine armaichte, agus Iarla Bhothwell, Ard-Shiorram Haddington, air an ceann. Mhinich e a thurus, agus thuirt e nach biodh feum ann an eur 'n a aghaidh do bhrigh gu-n robh an Cardinal e féin air an rathad agus mar uidhe mìle do'n tigh. "Fosglaibh na geatachan," thuirt Wishart, "agus toil bheannaichte mo Dhé gu robh deanta." Gheall Bothwell gu sòluimte nach éireach dochann sam bith dha, ach gu-n dionadh e féin e. Feudaidh e bhi gu'n do rùnaich Bothwell a ghealladh a chumail. Ach ma rùnaich, thug òr a' Chardinal, agus impidh mathar na ban-righ buaidh air a rùn. An deigh a bhi beagan làithean ann an Caisteal Dhunéidinn, bha Wishart air a thoirt thairis do làmhan a' Chardinal agus air a thilgeadh de'n ghainntir sin ann an Cill-ribhinn d'am b'ainm a' ghainntir-bhotail. Tha an slochd so r'a fhaicinn fhathast. Tha e air chumadh

botail. Tha naoi troidheau a dh'fhad 's au amhaich, agus ceithir troidhean fichead 's an iomlan. Tha sé troidhean air leud ann aig a' bhraighe, ach tha e a' dol na's farsuinne gu ruig ochd troidhean deng aig a' ghrunnd. Bha prìosanaich air an leigeil sios le slabhruidh a bha ceangailte ri crann iaruiun a bha tarsuinn air beul an t-sluichd. Cha-n 'cil aon chuid dorsan no uiuneagan ann.

B' ann am mios January 1546 a bha Wishart air a ghlacadh; agus aig deireadh February, ghairm an Cardinal na h-eashuigean cruiun gu breith a thoirt air. Chum gu-m biodh samhladh òrduigh anns a' chùis, chaidh barandas iarraidh air Iarla Arainn, a bha 'n a Thànaistear (regent) air an rìoghachd 'n uair a bha ban-rìgh Màiri 'n a leanabh. Cha-n e mhàin gu-n do dhiult an t-Iarla barandas, ach thoirmisg e do'n Chardinal dol air aghaidh leis an deuchainn gus an ruigeadh e féiu. Ghabh am Beatonach eagal gu-n rachadh a chreich as air, agus shonruich e dol air aghaidh gun am barandas, chum as gu-m biodh a' bhiun air a coimhlionadh mu-n tigeadh an t-Iarla.

Air a' cheud la de'n Mhàrt chaidh Wishart a thoirt an làthair a' Chardinal agus nan easbuigean. Chaidh na cùisean-ditidh a bha 'ua aghaidh a leughadh. Dhion c e féin, agus dhearbh e gu-n robh gach ni a theagaisg c a réir nan Sgriobtur. Ach cha robh ceartas na's mò na bha trocair, aig a naimhdean. Bha a bhinn air a toirt a mach, agus bha e air a shònrachadh gu-m biodh i air a cur an gaiomh gun dàil, air eagal gu-m biodh oidhirp air a toirt air a' phrìosauach a theasairginn.

VIII.

Bha gunnachan-mòra a' chaisteil air an tionndadh ris an àite 's an robh a' bhinn gu bhi air a coimhlionadh. Bha barra-bhallachan 'a' chaisteil air an ullachadh le cùirteinean riomhach, agus le cluasagan-suidhe chum gu-m faigheadh an Cardinal agus na h-easbuigean an sùilean a shàsachadh le piantan an duine naoimh so. An déigh biadh a ghabhail maille ri ceannard a' chaisteil, agus sparradh air a chàirdean gun àite thoirt do fhuath no do thogradh dioghaltais, chaidh Wishart do sheòmar gns am biodh an luchd-marbhaidh deas. Cha b'fhada gus an d'thàinig iad, agus an d'thug leo e do'n àit anns an robh a' chrìoch agus an connadh air an ullachadh. Cha robh masladh no tarcuis a b'urrainn daoine dhealbh air an caomhnadh. Bha a làmhan air an ceangal air a chulaobh, bha slabhraidh throm m'a mheadhon, agus taod m'a mhuineal. 'N uair a thàinig e dh'ionnsuidh an àite, thuit e air a ghlùinean, agus

thubhairt e, "O Shlanuighir an t-saoghail, dean trocair orm. Athair nèimh, tha mi a' tiomnadh mo spioraid 'n ad lamhan naomha-sa."

An sin dh'éirich e agus labhair e ris an t-sluagh, a' deanamh fiauuis air firiun nan teagas gan e shearmonaich e, agus a' sparradh orra gnu iad a thoirt thairis foghlum focail an Tighearna air son geur-leanmhuinn no trioblaid. "Is ann air son an fhocail agus an fhior shoisgeil a tha mise 'n dingh a' fulang, cha-n ann le bron, ach le inntinn agus cridhe subhach. Thugaibh fainear; cha-n fhaic sibh mi ag atharrachadh dreach. Cha-n 'eil eagal orm roimh an teine dhuaichnidh so; agus mar so thu mi 'g aslachadh oirbhse dheanamh, ma thig geurleanmhuinn oirbh air sgàth an fhocail, agus gun eagal a bhi oirbh romhpasan a mharbhas an corp, ach aig nach eil comas an t-anam a mharbhadh. Thnirt cuid gu-n robh mise a' teagasg gu-n caidil an t-anam gus an là dheireannach; ach tha fios cinnteach agam gu-n gabh m' anam a Shuipear le mo Shlanuighear an nochd mu'm bi e sè uaireau."

An déigh so rinn e urnuigh air son a naimhdean d'an d'thug e maitheanas, thuirt e, le 'uile chridhe. An uair a bha na h-uile ni deas, dh'iarr an crochadair maitheanas air, ag ràdh nach robh esan ciontach d'a bhàs. Phog Mr. Wishart a ghruaidh, ag ràdh, "Feuch, sin comharra dhuit air gu bheil mise a' toirt maitheanais duit. A charaid, dean do ghnothuch." An sin thàinig a' chrìoch. Bha e air a cheangal ris a' chrìoch, agus bha 'n teine air 'fhadadh. Bha ceannard a' chaisteil 'n a sheasamh làimh ris ré na h-ùine. Ris-san thubhairt e, "Gu-n toir Dia maitheanas do'n duine ud a tha 'n a shuidhe cho uaibhreach air a' bhalla; ach tha fios agam nach fhada gus am bi e 'n a luidhe an sud ann an tuilleadh tarcuis na tha nis de ghlòir aige." B'amhuil a thachair. Tri miosan an déigh so rug dioghaltas air a' Chardinal, Bha e air a mharbhadh anns a' chaisteal, agus a chorp air a chrochadh a mach air an dearbh uinneig o'n d' amhairc e air losgadh Wishart.

IX.

Dh'fhuiling Wishart air a' cheud là de'n Mhàrt, 's a' bhliadhna 1546. Mur urrainn duinn a ràdh gu'n robh na naimhdean a mharbh e aig a bhas na 's lionmhoire na iadsan a mharbh e 'n a bheatha, feudaidh sinn co dhiubh a ràdh nach robh aon ni eile a chabhagaich air aghaidh an t-Ath-leasachadh cho mòr. Bha an duthaich air a h-ullachadh le a shearmonachadh, agus bha a theagasg air a dhaingneachadh le a bhàs. "An so tha an ràdh ud fior, gu bheil aon neach a' cur, agus neach eile a'

buain." Bha mòran de na bhuain Knox 'n a thoradh air cur dhùrachdach, urnuigheil Wishart. Agus tha

esan a chuir agus esan a bhuain a' deanamh gàirdeachais a uis le chéile,

CRAOBHSGAOILEADH AN T-SOISGEIL AGUS LEUDACHADH NA FH-EAGLAIS AIG AN TIGH.

-0-

HOME MISSION AND CHURCH EXTENSION.

Tha mòran, ro mhòran, r'a dheanamh ann an eraobh-sgaoileadh an t-soisgeil 'n ar meadhon féin mar thir. Cha-n 'cil sinn a' tighinn an tràthsa air na bheil de mhuinntir neo-iompaichte ann ar coimhthionalan; 's e tha againn 's an t-sealladh na tha dh'easbhuidh chothroman agus mheadhonan suidhichte, agus an àireamh a's lionmhoire gu mòr na siu, a tha beò ann an dearmad air meadhonanan nan gràs, agus ann am mi-bhens follaiseach. Tha gairm labhair ris an eaglais, agus ris

gach englais, dol a mach gus na rathaidean mora agus na gàrachan, agus sràidean agus caol-shràidean nam hailtean, a cho-éigneachadh nan diobarach bochda so gu teachd a steach.

Chuir Dr. Adam, Ceann-suidhe a Chomuinn a tha air ceann na h-oibre so, Iomradh farsuinn, mionaideach, air beulaobh an Ard-Sheanaidh, mu'n t-saothair a tha air a deanamh. Bheir sinn oidhirp air beagan de so a thoirt anns an ath àireamh.

IOMRADH

MU SHAOTHAIR NA H-EAGLAIS', ANNS NA COLONIES.

COLONIAL MISSIONS.

Africa MU Dheas.—Tha a nis da cho-thional, an ceangal ris an Eaglais againn ann an Lunnainn-an-ear—Baile-mòr na cearnaidh so—aon air gach taobh de 'n amhainn a tha dol troimh 'n Bhaile. Tha so a nochdadh, cia mar a tha 'n luchd-àiteachaidh a dol an liommhorachd; agus mar a mhendach an co-thional, gus am b' eigiu Eaglais ùr a thogail agus co-thional eile a chur air chois. Tha suil, nach e mhàin gu'm bi an co-thional so comasach air e féin a chumail suas; ach mar an ceudna comhnadh a dheònachadh gu co-thionalan eile 'chur air chois anns a Cholony so.

Tha an Committee mar an ceudna air faotainn cuiridh bho chléir Natal as leth cuid de luchd-àiteachaidh L'mgeui,—àite a tha mu thimchioll cuig mìle deug, a mach bho Bhaile-mòr Natal. Tha iad a' gealltuinn faisg air trì cheud punnd Sasunnach 's a bhliadhna a chur ri cheile, airson a mhinisteir—ma gheibh iad e. Tha au Committee aig a bhaile, mar an ceudna a' gealltuinn, gu-n dean iadsan còmhnadh, gus a mhaoin chuideachidh so a mheudachadh rè nan trì bliadhna

ud. Tha dochas uime sin, aun an uine ghèarr, gu'm hi ministear air fhaotainn, a bhitheas deònach a dhol a mach a dh'ionnsuidh na cearnaidh iomallaich so.

EILEANAN FALKLAND.—Bha Mr. Yeoman 'n a mhinistear rè dheich bliadhna anns a chearnaidh so. An deigh dha pilltinn dhachaidh, bha e ear tamuill gu math duilich do'n Chommittee ministear eile fhaotainn—a ghabhadh 'àite. Ach a nise, tha Mr. Philip—a tha o chionn ghrathuinn ann an Duneidin Albannach, air aontachadh ri dol a mach. Tha duil tre bheannachadh an Tighearna gu'm faighear, gu'm bi Mr. Yeoman na theachdaire dileas; agus eudmbor am measg an t-sluaigh, a dh'ionnsuidh am bheil e dol.

Tha Dr. Stuart ministear Dhuneidinn Baile-mòr Otàgo, a' sgrìobhadh gu'n d' rainig Dr. MacGhriogair—a bha roimho so, a' teagasg ann an Oil-thigh na h-Eaglais Saoiro an Duneidin Albannach—agus gu'm bheil e air gairm fhaotainn—agus air a shuidheachadh thar a' chothional, a tha aun an Sgire Omaru-ma-dheas. Bha Dr.

Stuart a lathair maille riu—agus mar an ceudna triuir mhinistearan òga a bha air an teagasg le Dr. MaeGhriogair 'n uair a bha e anns an Oil-thigh aig a' bhaile.

Tha Dr. Stuart aig innseadh ni eile—gu'm bheil a nise, uiread a mhinistearan, aca agus a tha a dh'eaglaisean ann—ni nach do thachair 'o chionn bliadhnaichean air ais; oir tha cuimhne aig ar luchd-leughaidh, mar a bha iad a sior thagradh, gu'm biodh tuilleadh mhinistearan air an cur a mach. Tha e mar an ceudna a sgrìobhadh dhachaidh, gu 'n robh an Synod aca cruinn 'o chionn ghoirrid; agus am measg nithe eile, gu'n robh e air ainmeachadh, gu 'm bheil maoin cuideachaidh na h-Eaglais', a toirt da cheud agus tri puimnd deug Sasunnach 's a bhliadhna, do gach ministear.

Tha e mar an ceudna a sgrìobhadh gu'm bheil comas searmonachaidh gu bhi air a thoirt do dhithis dhaoin' sear, a dh'oileanaicheadh anns a Chollege aca féin; agus gu'r e fear dhiu mac do Dhr. Macantòisich a bha roimhe so na mhinistear ainmeil, ann am Baile-Dhnthaich, an Siorrachd-Rois. Tha sin ro thoilichte chluinntin gu'm bheil mac 'athar, agus odha 'Sheanar anns an dreuchd—agus ma bhitheas e coltach ri shinnearachd, bithidh buannachd aig an Eaglais dhe, agus glòir aig an Tighearna.

TIR MHOR NA ROINN-EORPA.

Tha Dr. Somerville a saothrachadh 'o chionn shè miosan anns a' Ghearmailt; agus air dol troimh dhà bhaile dheng de na bailtean a's mo-a' searmonachadh an t-soisgeil. Shoirbhich an Tighearna leis gu mòr. Thàinig slnagh lionmhor anus gach baile g' a eisdeachd; agus tha cinnteas againn, gu'n robh anaman air an iompachadh a dh' ionnsuidh Chriosd. Gu'm bheil dusgadh 'n am measg cha'n eil teagamh againn-oir cha'n e mhàin, mar a thubhairt sinn, gu'm bheil muinntir nam bailtean féin a cruinneachadh; ach tha mòran sluaigh a tighinn á cearnaidhean eile dh'ionusuidh nan coinnidhean. Mar dhearbhachd eile air so, tha na coinnidhean air an cumail suas ann an iomadh àite 'n déigh do Dhr. Somerville falbh. A chionn nach aithne dha a' Chainnt Ghearmailteach, tha e 'n eisiomail eadar-theangair; agus anns gach cearnaidh 's an robh e, tha e na aobhar iongantais mar a thog Dia suas daoine aig am bheil an dà chainnt-gu bhi 'nam meadhon air an fhirinn-mar a labhair esan i-a liubhairt do'n t-sluagh 'nan cainnt féin. Biodh 'ar luchd-leughaidh ag ùrnuigh gu'n uisgich Dia gu saoibhir an siol a bha air a chur leis, anns na cearnaidhean dorch' ud, gu math do dhaoine agus glòir do'n Tighearna.

Paris.—Tha deagh obair adol air a h-aghaidh a nn am baile-mòr na Frainge; agus mar an ceudna anns na dùchanna Frangach. Aig ùr-thoiseachadh nan coinnidhean, cha robh a tighinn a dh'éisdeachd, ach dream a bha dol 's a' tighinn. Ach a nis, anns gach ionad anns an robh coinnidhean air an cumail, agus air an leantuinn, tha againn earrann de'n t-sluagh a tha air dluleantuinn ruinn; agus gu riaghailteach a' feitheamh air na meadhonan, o Shàbaid gu Sàbaid. Tha aig àmannan, aig co-dhunadh na seirbhis cho liugha ri ceithir fichead pearsa a' fantuinn air deireadh fo chùram anama, agus gu bhi air an teagasg a thaobh slighe na slàinte, trid an Tighearn' Iosa Criosd. Tha mar an ceudna deagh chunntas againn 'o bhailtean eile, anns an Fhraing; agus mar an cendna 'o bhaile a bha thuige so, gu sonruichte fo bhuaidh na Pàpanachd-agus far am bheil a nis, coinnidhean air an cumail, agus mòran sluaigh a' cruinneachadh, a dh'éisdeachd an t-soisgeil.

Tha na ministearan a chuireadh a mach rè a gheamhraidh agus an earraich, a shearmonachadh ann am bailtean eile air Tir Mhòr, a toirt dachaidh deagh chunntas.

CIOD A THA GRAS DRE COMASACH AIR A DHEANAMH.

Bha Mr. Guthrie aon de na ministearan a dh'fhuiling airson na Firinn aig am an Ath-leasachaidh, ro ainmeil a bhrigh cho liugha 'us a bha e 'n a mheadhon air iompachadh. Air oidhch' àraidh bha e 'pilltinn dhachaidh gle anmoch a dh'ionnsuidh a thighe. Thachair gu'n deach e air seacharan anns a' mhonadh-agus smuainich e gu'r e b' fhearr dha leigeadh leis an each aige a dhol mar a thoilicheadh e; agus e féin earbsadh ri stiuradh Freasdail. Ma dheireadh, rainig e féin agus an t-each tigh tuathanaich. Chaidh e steach, agus dh'iarr e cead suidhe aig taobh an teine gu maduinn. Fhuair e cead so a dheanamh. Bha bean an tuathanaich ro thiundlù air a bhàs; agus co a thàinig a stigh ach sagart Pàpanach, a thoirt na h-ola bhàis dhi (extreme unction). Cha dubhairt Mr. Guthrie smid gus au d'fhalbh e. An sinn, ars' esan ris a' bhean a bha tinn, "Am bheil sin a rinn an sagart, a toirt sìth dhuit ann an suil ris a bhas?" Cha'n 'eil, ars' ise. An sin labhair e rithe mu shìth trid fuil an Tighearna Iosa. Bha an teagasg air a beannachadh dhi; agus bhàsaich i a' deanamh gàirdeachais anns an Tighearna. Chaidh e dhachaidh, agus 'n uair a ràinig e, dh'innis e do'n bhean aige an t-iongantas a chunnaic e. Thàinig mi, 'ars esan, gu tigh far an d'fhuair mi bean ann an staid nàduir-an deigh sin ann an staid gràis, agus mu'n d'fhalbh mi chaidh i steach a dh'ionnsuidh glòire.

ME. ROWLAND HILL.—Bha Mr. Hill 'n a mhinistear ainmeil 'n a latha. Thachair gu 'n d'thàinig aon da ionnsuidh aig am àraidh, airson comharra gu bhrd an Tighearna. Innis dhomh, arsa Mr. Hill, do bheachd mu cleas pheacaidh, agus mu éileachd fuil Chríosd gu a ghlanadh nainn. Thoisich an duine air a bheachdan a chur an céill—agus dh'innis e bruadar a chunnaic e; agus mar a bhean am bruadar ri 'inntinn; agns mar a bha c mar so air a thoirt fo churam anama. 'N uair a sguir c, fhreagair Mr. Ilill, agus thubhairt e. Cha'n 'cil mi idir, ars' esan, a deauamh dimeas air bruadar duine math, ach inusidh mi mu bheachd na 's fearr tau d'thime math, ach inusidh mi mu bheachd na 's fearr tau d'thime

chioll, an deigh dhuinn fhaicinn cionnus a ghluaiseas tu an deigh so na do dhùisg.

IAIN Newton.—Arsa Mr. Newton, "fhuair mi tuilleadh croin aig mo dhorus féin, no thachair dhomh anns gach cearnaidh eile de'n t-saoghal anns an robh mi riamh. Thuit mi da uair aig mo dhorus féin, agus dhochaiun mi mo ghluu gu dona. Cha do thachair niread so do chron dhomh rè na h-uinc gu léir a bha mi ann an duthanna Céiu." Tha so a teagasg dhuinn a bhi a ghnà—agus aig gach àm—aig a' bhaile agus bho na bhaile ga nar eur féin air curam an Tighearna.

TEACHDAIREACHD CHEIN NA H-EAGLAIS.

FOREIGN MISSIONS.

AN TEACHDAIREACHD.-" Searmonaichibh an soisgeul do gach duil." B'i sin àithne ar Tighearna d'a dheisciobluibh. Bha an gràs che saoibhir, an gràdh cho mòr, an raon cho farsuing 's gu'n robh e cruaidh eadhon d'a dheisciobluibh an fhirinn a chreidsinn agus umhlachd a thabhairt d'a fhocal. B' fheudar do Pheadar sealladh agus teagasg àraidh fhaotainn, mu'n d'aontaich e an soisgenl a shearmonachadh do Chornelius. Bha'n t-as-creideamh buadhach mar an ceudna an deigh àm an Ath-leasachaidh. Mu thoiseach nan ceud bliadhna tha nis a dol seachad. dhuisg an Eaglais o shuaiu. Bha cuid air am brosnuchadh, gu bhi cuir na ceisde, "A Thighearn ciod is àill lead misc dheanamh?" Anns a bhliadhn 1808, ghabh cuignear fhoghlumach, ann an aon de cholaisdean America, bòid, gu'n searmonaicheadh iad an soisgeul do na Cinnich, nam fosgladh an Tighearn dorus gu dol a steach chum na h-oibre. B'e so toiseachadh saothair nan Eaglaisean ann an America, am measg fhineachan dorcha na talmhainn. Thachair an ni ceudna am measg nam foghlumach ann an Cill-Ribhinn agus chaidh sianar theachdairean a mach, lan dùrachd, làn dochais, agus lan creidimh-Nesbit, Duff, Macaoidh, Ewart, Adam, agus Urquhart. A rithisd anns a bhliadhn 1852, thuit an t-ungadh os àrd, air foghlumaichean Dhun-eidinn, agus an lorg sin, chaidh cuignear a chur a mach le teachdaireachd an aiobhneis. A rithisd, tha am urachaidh air tighinn a dh'ionnsuidh ar n-Oil-thighean, agus tha deichnear dhaoin' òga, 'g an tairgseadh féin, air sou scirbhis an t-shoisgeil ann an tìrean céin. Tha feum air luchd-saothrachaidh, agus tha feum air airgiod, chum

au cosdas a ghiulain. Tha cuig mile punnd Sasunnach a dhith air an Eaglais, air son an Teachdaireachd Chéin air a' bhliadhna so. Co a chuidicheas gu so a dheanamh suas?

Soirehleachadh.—Tha naigheachd air tighinn o earrannan fa leth de na h-Innsean, gu'm bheil am foeal air a shearmonachadh a' giulan toraidh. Chaidh dithis a bhaisteadh leis na teachdairean ann an Tsinsura, agus am Bombai. Chaidh teaghlaichean a ghabhail a steach, air an dùigh cheudna, ann an Nagpòr, Madras, Poona, Santal, agus mar an ceudna ann an Africa, agus ann an Siar-Eileanan a chuain mu dheas. Aig Nagpòr, shearmonaich Mr. Cooper, agus bhaist e fear, agus a bhean, agus a mhac, ochd bliadhri deug a dh'aois, aig an aon am. Bha'n tigh làn gus an dorus le sluagh, Innseanaich agus Eorpaich.

Tha'n t-Ollamh Midsell a nis air dol do Mhadras, a saothrachadh anns an t-soisgeil. Tha'n Tighcaru a' nochdadh dha comhara air mhaith anns gach aite. Tha moran sluaigh a tighinn gu chéile a dh'éisdeachd, tha iad a fanntuinn le mòr dhurachd, agus ann an iomadh aite tha cuid a tilgeadh stigh an crannchur le pobull an Tighcarna. Tha daigneach an deigh daigneach air an toirt fo cheannsal. Cha'n 'eil ach mu cheithir fichead bliadhna 's a deich o'n chaidh a cheud teachdair a mach do na h-Innsean agus tha cuig mile Teachdair a' saothrachadh, agus 30,000 a cuideachadh anns an obair. 'Rinn an Tighcarn nithe mora air ar son, bha sinn aoibhneach.' Tha am fear cuir a' pilltinn, a' giulan sguaban trom a leis.

AFRICA.

LIBITINGSTONIA. - The an t-Ollamh Hannington a sgrìobhadh naigheachd 'imrich agus toiseach a shaothair aig Bandawe. Ghabh iad ochd fichead là air an turus chuain, agus an rathad o Chuilemin gu Libhingstonia. Air an t-slighe bha dragh 'us trioblaid aca. Bha Tsipatula aon de na Cinn-fheadhna, fò bhuaidh dibhe laidir, agus bha c cruaidh dhoibh faotainn as a lamhan. Fhuair iad deagh dhi-bheatha o'n Ollamh Laws agus na càirdean bha feitheamh orra. Bha a' cheud Sàbaid 'n a làtha sonruichte dhoibhsan. Chruinnich an sgoil-Shàbaid aig seachd uairean 's a' mhadainn. Aig leth uair an deigh naoi, chruinnich an Co-thional, thainig mu mhìle pearsa gu cheile air an raon, dlùth đo'n tigh sgoile. Bha ochd eoinneamhan air an cumail ann an àitean mu'n cuairt, an deigh mheadhon-là. 'S an fheasgar chruinnich an co-thional a rithisd agus shearmonaich Dr. Laws ann an beurla, a gabhail mar stéidh-

theagaisg, "Gloir do Dhia 's na h-àrdaibh, sìth air thalamh, deagh-ghean do dhaoinibh." Goirid an deigh dhoibh ruigsinn, ghlac iad am fiabhrus a tha cho buailteach do choigrich, ach le beannachd an Tighearna chaidh iad ann am feabhas gu h-aithghearr. Ach cha'n ann o thinneas a mhain a tha dragh aca. Tha iad a' gluasad gach là ann am builsgean nan trioblaid. Chaidh tri pearsa fichead gu ceann shuas na linne, a dheanamh rathad mòr agus gu cuideachadh leis na càirdean a bha a' saothrachadh an sin. Thainig sluagh na tìre orra gu h-obann, agus mharbh iad naoi pearsa deug dhiubh. Thas a' meas gu bheil luchd-ceannach agus malairt nan traillean 'g am brosnuchadh an aghaidh ar saothair. Guidheamaid air an Tighearn dion a chur orra a la agus a dh'oidhche. Tha teachdairean air an cur air leth air son Africa agus air son na h-Innsean, agus tha iad ag iarraidh gu'm buanaichidh ar Iuchd-leubhaidh ann an ùrnuigh air son dion, gleidheadh, agus beannachadh an Tighearna orra feiu agus air an Teachdaireachd.

NA H-IUDHAICH.

Вил a bhliadhn' a chaidh 'n a bliadhna dhubhaich ann an eachdraidh Israeil. Cha-n 'eil na h-uiread r' a chluinntinn a nis as a bha roimhe so mu'n gheurleanmhuinn air na h-Iudhaich 's a' Ghearmailt; ach thu e déistinneach r' a leughadh na bheil iad a' fulang o'n t-sluagh ann an caochladh earannan de Ruisia. Tha fuil air a dòrtadh, agus mòran maoin air a mhilleadh; agus tha mòran air an co-éigneachadh gu teicheadh air son fasgaidh do rioghachdan eile. Cha-n urrainn gun aimheal a bhi oirnn gu'm biodh gniomharan cho an-dligheach air an deanamh le muinntir a tha 'g ràdh Criosduidhean riutha féin; agus tha e nàdurra gu'm biodh iad 'n an cìon-fath air naimhdeas nan Indhach a dhùsgadh na's mo an aghaidh an t-soisgeil. Is e aon de na h-aobharan air són am bheil iad a' buanachadh 'n an diultadh air an t-soisgeul, gu bheil an crannchur ann an tomhas mòr air a thilgeadh ann an àitean anns nach 'eil iad a' faicinn ach samhladh truaillidh de Chriosduidheachd, agus nach 'eil aithne aig mòran diubh ach air Criosduidheachd nach 'eil sinne a' meas airidh air an ainm.

AR FEUM AIR TEACHDAIREAN.

Tha an Comunn air son nan Iudhach ag amhare a

mach, agus a' toirt na h-uile oidhirp air aon no dhà d, theachdairean a' Albainn fhaotainn chum an eur a mache ach cha do shoirbhich leo fhathast. Tha Amsterdam fhathast gun teachdaire, agus tha feum air aon eile ann an Constantinople. Tha iad a' toirt na cùise as-ùr fa chomhair fhòghlumaichean agus shearmonaíchean na h-eaglais, le sùil ri gu-n dean an Tighearna cridh-eachan cuid a ghluasad gu iad féin a choisrigeadh air son na h-earainn so de'n obair.

BRESLAU.

Is e Mr. Edward, an teachdair a th' anns a' bhaile so, teachdair a's sine a tha a' saoithreachadh 's an t-seirbhis. Tha e air bhi còrr 'ns dà fhichead bliadhna "air a chur air leth air son soisgeil Dé" as leth Israeil; agus le laimh mhaith a Dhé air, tha e a' buanachadh 's an obair le cud agus dòchas gun lasachadh. Tha coimhthionail Gearmailteach aige, a thionail e féin, agus aig am bheil an aon spéis do Israel a tha aige féin. Tha e a' toirt cunntais mu aon òganach a bha air a thoirt

gu Criosd, agus air a bhaisteadh air a' bhliadhna a dh'fhalbh.

PESTH.

Is iad na teachdairean 's a' bhaile so Mr. Moody agus Mr. Koenig, a tha mar an ceudna 'n an aodhairean air a choimhthionail Ghearmailteach. Ach maille ri so, tha an obair anns an àite farsuinn agus ioma-ghnèitheach. Tha Mr. Moody ag amhare thairis air an sgoil anns am bheil ceudan de chloinn Iudhach a' faighinn foghluim sgriobturail, agus a tha air an teagasg le ceithir maighstirean agus dà bhanamhaighstir. Tha Mr. Koenig ag amhare thairis air obair nan ceithirdeug fir-reicidh leabhraichean (colporteurs). Tha an obair aca so a' leudachadh, agus tha i ro ghealltuinneach. The Dr. Lippner a' buanachadh 'n a shaothair mar léigh-theachdaire, agus anns an tigh-eiridinn tha, mar a's trice, Indhaich a tha a' faighinn cùram air a ghabhail d'an anaman cho maith a's d' an cuirp. Tha moran aire air a thoirt mar an ceudna do sgoilean Sabaid, agus tha an obair so air meudachadh air a' bhliadhna a chaidh seachad.

Tha Mr. Moody ag innseadh mu dhithis Iudhach a ghabh ris an t-soisgeil, agus d' an do fhritheil e ordugh a' bhaistidh. A bharr orra so tha e ag innseadh mu chùignear eile a tha ann an suidheachadh gealltuinneach.

CONSTANTINOPLE.

Is e Mr. Tomory an teachdaire 's a' bhaile-mhòr so. Tha mòran feuma air a dheanamh 's an àite chudthromach so. Tha sgoil Fhraingis ann air son chaileagan, agus sgoil Ghearmailtich air son ghiullan agus chaileag. Tha seirbhis air a cumail gu riaghailteach 's an eaglais air

an t-Sàbaid agus air Di-ciaduinn. Tha da Thigh chungaidhean-leighis ann a tha ro fheumail. Tha dachaidhean ann mar an ceudna air son iompachain agus air son chaileagan. A' bhàrr air so tha tathaich air a dheanamh air na h-Iudhaich aig an tighean féin; agus tha teagasg air a thoirt do luchd-iarraidh.

Bha cùignear air am baisteadh air a' bhliadhna so chaidh.

PRAGUE.

'S e Mr. Pirie an teachdaire 's a' bhaile so, agus tha Mr. Gottlieb 'n a fhear-cuideachaidh aige. Tha Mr. Pirie a' searmonachadh ann am Beurla agus anns a' chainnt Ghearmailtich, agus tha am fear-cuideachaidh a' dol am measg nan Iudhach 'n an tighean féiu. Tha an raon so gu maith doirbh a thaobh cho coitchionn 's a tha ana-creidimh agus foirmealeachd mharbh am measg nan Indhach; ach tha air uairean luchd-iarraidh na's gealltanaiche a' tighinn á àitean eile; agus tha mar an ceudna cothroman luachmhor air buaidh chum maith a chleachdadh air an Eaglais Ath-leasaichte 's an àite, agus aire nam ministearan òga a tharruing dh'ionnsuidh ar n-oibre.

STRASSBURG.

'S e Dr. Fürst au teachdaire 's a' bhaile so, agus tha e air a chuideachadh le Mr. Fink mar shoisgeulaiche agus mar leabhar-reiceadair. Tha e a' searmonachadh 's a' Bheurla agus anns a' chainnt Ghearmailtich, agus tha sgoil Shàbaid a nis air a fosgladh a tha a' tairgseadh a bhi soirbheasach. Bha tuilleadh Iudhach a' tathaich air an teachdaire air a' bhliadhna mu dheireadh na air bliadhna air bith roimhe.

CONTRIBUTIONS RECEIVED BY THE TREASURERS OF THE FREE CHURCH,

From 10th April to 10th May 1882, and to 15th May for Sustentation Fund. Jax, Silvermon, Brig 220 0
To. Account, of Men.
To. Account, of Men.
Jax, Crawford, Jun,
Jax, Crawford, Jun,
Language, Jay,
La Legacy by Mrs. Croll, and interest.....£47 11 11 Esq., half mnuity, less SUSTENTATION. St. John's .. £20 HOME EVANOELLEATION Douglas-Water Dundec-Chalmers' ... AGED AND INFIRM MINISTERS. EDUCATION Edinburch -Greyf.iare' 1 4 4 Hamiltonkilmallio St. John's..... Gli HOME MISSION HIGHLANDS. Bt, James' Mache, Esq. of glas-Water 0 Legacy by W. Fraser. Chapelshade..... 0 Chalmars' 0.10.1

Meluses	Allo - Each	S'unicett su's bare de considerat l'America de l'America	COLLEGE. Temple	Glergows— John Hutchin John	Strike, No. M. Murray £1 0 0 Cohmer ell 0 0 0 Bothwoll, John Steel Evg. (Eds and 1 1 0 0 0 Tummoderidge. 1 1 0 0 0 0 0 0 0 0
	Med. Miss., Madras 1 0 0	Miss Chalmers 1 0 0	Miss Nacgill (do) 1 0 0	W. Bods, Esq 2 5 5	Dandee-Chalmers' U 9 1

CONGREGATIONAL CONTRIBUTIONS.

1	Sustentation F	and.			tentation			1	Sus			
	Sums received for Month from 15th April to 15th May 1882. Total received for Year from 16th May 1881 to 16th May 1881.	Total received Total received Total May 1880 to 15th May 1881. Foreign Mistione		Sums received for Month from 15th April to 15th May 1882.	Total received for Year from 15th May 1881 to 15th May 1882.	Total received for Year from 15th May 1880 to 15th May 1881.	Foreign Missions Fund.		Sums received for Month from 15th April to 15th May 1882.	Total received for Year from 15th May 1881 to 15th May 1882.	Total received for Year from 15th May 1880 to 16th May 1881.	Foreign Missions Fund.
EDINBURGH. Coratorphine Cramond Edinburgh—	0 - 1 8 - 3		Linlithgow Llvingstone Polmont Slamannan	37 13 6	f s. d.	£ s. d 123 0 9 121 10 0 1:9 11 8		Mordington	£ s. d	£ s. d 6) 0 8 86 7 0	6 s d	L s d
Bucciouch Cowgate Cowgate Head Dalry Dean Fountainbridge Grauge Greyfriars Guthrie Mem High Holyrood	20 10 0 249 18 11 9 18 0 142 15 4 1 19 7 24 17 4 1 19 7 24 17 4 1 29 12 124 13 5 29 1 3 147 11 8 7 9 2 96 11 7 51 7 0 765 1 6 32 7 8 190 9 7 51 11 77 19 7 53 19 6 870 6 6 24 9 6 137 14 4 7 9 0 8 12 5	243 7 10 149 5 6 26 9 6 121 4 4 146 17 2 4 7 3 109 2 8 219 19 4 8 18 0 9 10 0 9 2 6 42 8 6	Sismannan Torphichen Uphall West Calder Whithurn Abercorn Addiewell Blackridge Camelon Mufravon BIGGAR and PEEBLES	2) 1 4 33 17 9 19 14 6 8 10 6 6 10 6	117 11 7 100 2 4 61 0 0 44 17 8 87 6 6 45 0 6 10 0 0 40 5 4	05 4 8 102 15 4 103 11 8 60 0 6 42 19 0 40 6 0 56 6 0	0 9 0 9 33 7	KELSG. Coldstream Eccles Gordon Kelso Makerston Morelattle Neuthorn Sproutston Westruther Yetholm	34 9 6 88 11 6	39 37 0 4) 0 0 219 0 0 75 35 6 318 36 6 102 7 6 167 0 1 67 0 6	49 2 6 4) 0 0 2 8 17 2 75 13 0 117 0 0	1 12 8
M Crie. Moray Newington New North	51 17 11 52 10 10 10 17 18 8 76 5 6 11 19 4 131 1 1 1 11 7 356 16 6 273 3 6 8 8 0 0 36 1 4 375 11 3 11 13 9 184 4 9	201 6 0	Rroughton Culter Ellsridgebill Iuucrleithen Kirkurd Peehles Skirling	10 18 4 20 4 6 11 1 10	171 14 5 103 16 6 222 11 8 116 5 6	169 6 2 102 16 6 2 6 14 6 112 0 6 197 12 7 81 12 0	0 15 5	f JEDBURGH. Ancruin Castleton Cralling Denholm Hawick Do. 8t. Andrew's.	17 6 0 40 5 2 24 5 9 43 9 9	69 J5 (64 H 6 103 H H 86 2 7 327 H H	84 10 0 100 0 10 126 13 6 824 14 0	:: :: :: :: ::
Rezburgh St. Andrew's. St. Bernard's St. Columba's St. Cuthbert's St. David's St. George's St. James's	19 11 10 162 3 9 63 5 6 1464 19 0 1 7 18 0 8 8 8 10 0 1 65 16 3 216 10 0 21 16 9 217 2 9 545 8 6 5300 6 0 6 8 15 8 182 6 6	173 16 1 1420 8 6 276 16 7 241 15 4 220 0 6 225 6 5 163 0 0 0 206 6 6	DALKEITH. Carlops. Cockenzle Cockpen Dalkeith Gorebridge Loanbead Musselhurgh	18 6 2	48 15 6 99 6 6 2 6 17 3 3 4 14 9 91 13 6 166 7 4	55 14 6 96 8 6 2·9 3 2 303 6 16 9) 10 6	::::::	Do., Territorial. Jedhurgh. Wolfiee. Roberton SELKIRK.	26 1 2 44 5 1 23 6 6	122 6 6 191 0 0 72 10 0 43 0 0 1250 7 11	121 10 C 191 0 0 72 8 4 40 0 0	1 2 9
St. John's. St. Luke's. St. Mary's. St. Paul's. St. Stephen's. Stockhridge. Telbooth	13 17 0 242 14 6 21 1 0 477 12 6 25 1 0 362 0 0 19 5 8 238 10 7 62 6 6 623 12 10 23 13 10 377 3 8 31 8 6 655 12 2	901 7 2 586 11 0 489 0 0 227 17 8 618 0 16 32 3 9 410 6 0 651 2 9 25 10 0	Ormiston, l'enicuick Roslin Temple HADDINGTON and	0 7 6 3) 1 6 3 10 6	67 10 8 83) 18 2 114 17 1	68 11 9 428 16 5 114 16 11 61 0 0		Ashkirk Bowden Ettrick Galashlels Do., Ladhope Lauder Melrose Selkirk	4 4 7 9 14 0 16 7 6 37 17 2 6 15 6 35 6 4	79 12 5 83 2 9 295 16 6 191 6 7 70 10 6 210 6 6	78 15 1 59 0 0 3 4 4 8 191 12 5 92 5 6 210 13 11	6 15 G
North	65 12 0 468 11 5 17 5 0 233 0 9 16 3 4 275 11 4 133 6 2 559 0 9	232 16 10 4 10 3 290 16 4	DUNBAR. Cockburnspath Dirleton Dunbar Carvald Haddington—	7 3 1 25 6 8 36 1 0	9) 3 6	02 5 2 015 13 1 64 11 0	0 13 6 1 6 0	St. Boswell's Stow Yarrow, &c	2 i 9	79 19 6	105 17 7 77 11 6 65 0 0	::
et. Ninian's. Trinity Church. Liberton. Morningside.	28 18 2 176 4 3 5 0 6 61 1 5 23 11 1 246 7 1	186 16 10 3 0 6 69 19 11 236 14 8 359 11 0 235 1 4 288 0 9 15 4 6	8t. John's Humble Junerwick North Berwick Pencaitland Prestonkirk Prestonkirk Rotton and Bolton Tranent Vester	10 10 6 6 5 0 28 3 4 10 16 2 17 6 3	56 3 9 33 4 0 121 13 0 21 6 6 19) 1 4 140 16 5 65 11 6 80 0 4	33 S 1 120 16 0 84 15 6 269 12 6 141 16 2		Annan. Canonhie. Esclefechan Eskdalemuir. Hadmorton Johnstone. Wamphray Kirkmichael. Kirkp. Fleming Langhohn	15 2 2 19 1 2 21 0 6 7 15 0 18 17 9 15 18 9	104 1 5 118 19 10 50 0 0 69 11 6 117 10 0 85 1 2 60 0 0 155 3 6	118 12 11 50 0 6 69 4 5 115 6 0 90 3 5 61 7 11 155 3 8	
LINLITHOOW. Armadale Bathgate Bo'ness Crofthead	29 0 0 120 0 0 1 6 16 5 152 6 4 9 15 5 144 7 10	109 0 6 158 14 9 136 10 5	DUNSE and CHIRNSIDE. Allanton	500	1473 8 6 114 13 6 90 0 9	115 5 6		Lockerby Moffat DUMPRIES	8 16 9 25 16 6	151 7 9 153 6 6	154 9 7 159 6 5 197 12 5	
Palkirk Do., Bainsford Grangemouth	38 0 4 253 7 6 5 10 4 8 125 17 4 1 18 4 8 221 14 4 5	293 0 6 116 0 8 209 17 4 7 9 2	Chirnside	21 3 0	170 16 1 127 16 7 148 7 6 110 11 6 64 7 0	87 6 0 182 11 0 149 1 0 153 6 9 142 13 3 62 11 0 84 15 6	2 7 8 2 11 2 2 7 4	Corsock	1 10 0	122 4 3 43 9 6	47 2 6	

1	Ontoballe Park													
	Sustantation Fund.		Foreign Mussions		Sustentation Fund,			Foreign Lissions		Su	Foreign Missions			
	Month.	Year 1681-62.	Year 1860 81.	Fund.		Month.	Year 1881-52	Year 1680-81.	Fund.		Month.	Year 1661-62	Year 1860-81.	Fund.
1	A a d	6 5, 6,		£ a. d.	PAISLEY.		€ 8. 0		£ s d.	GLASGOW.				B 4
Dunscore Do., Craig Glencaple Hightae	23 3 0	73 0 6			Barrhead Bridge of Welr	£ s. d 34 0 6 22 11 0 13 4 10 28 10 5	163 2 94 6 1	3 162 14 4	1	Bishopbriggs	\$ 4. d 10 0 0 35 0 0 4 8 1 13 3 10 10 10 0	120 0	6 % d 0 120 0 0 0 110 6 0 9 100 17	
Glencaple	13 0 6	73 0 0 60 0 0 93 0 6	72 0 0 83 0 0 96 0 0 60 15 0 74 14 8 76 8 9 64 7 0		Honeton	13 4 10	104 16			Campsio	13 3 1	81 12 128 8 117 5 57 0	0 120 0 0 0 110 6 0 9 100 17 1 6 139 13 1 5 84 15 1 0 70 0	915 0
Irongray	3 0 0 22 15 9	65 0 C	60 15 0	::	Johnstone	28 10 5 26 6 5 51 14 8	119 6 169 3 135 16	0 120 0 0 2 174 16 3 6 151 15 0	3 12 0	Catheart	10 10 6	117 5 57 0	6 139 13 15 5 84 15 0 70 0	9 10 0
Kirkmahoe	22 15 9	76 11 6	76 3 9 64 7 0	::	Neilston	18 0	166 0 113 8	0 100 0 4	N	Glasgow— Anderston	77 0	1		1
Kirkbean, &c Kirkmahoe Kirkp, Durham Lochend New Abbey Maxwelltown Linthwell	10 10 0 7 14 0 6 0 6 39 19 2 37 4 8	310 0 0	140 12 6		Neilston Nitshill Paisley—			,	7	Argyll	77 6 5 6 4 1	76 10	7 535 10 1 4 91 4 1	::
Maxwelltown	39 19 2 37 4 8	212 19 10	216 10 10	2 13 9	High	2 5 6 53 14 9 25 7 11	21 5 867 1 115 18	6 54 5 8 2 299 1 6 2 106 18 11	3	Barony	24 1 6	76 10 90 17 155 7 129 6	8 133 10 6 5 158 1	3 ::
Ruthwell Muxwelltown Stn	3/ 1 0	28 14 4	19 11 0	2 13 9	Paisley— Gaelic	25 7 11 16 18 6	211 10	2 106 18 11 7 249 0 0	::	Anderston Anderston Argyll Augustine Barony Barrowfield Bridgegate Bridgegate	8 5 6	97 16	7 535 10 1 4 91 4 1 8 133 10 1 5 158 1 1 6 152 0 1 7 101 14 1 6 173 8 1	
PENPONT.		1882 1 8	1981 15 8		Oakshaw Street South		181 0 254 1 416 5	2 106 18 11 7 249 0 0 6 184 0 0 9 224 4 0 0 445 9 8		Bridgegate Bridgeton Broomiclaw Buchanan Mem Campbell Street, Candish Mem Chalmers College Cowcaddeus Cranston Hill Cunningham Dennistoun	2 1 6 9 6 6 6 12 6 11 11 11	97 16 135 18 125 4 1 108 0 63 8 161 5 100 0 1082 6 108 0 131 16 149 2 128 9	6 172 8 6 1 32 15 6 0 103 0 6 6 55 5 6 8 176 3 16	::
Charlenge	15 16 9	77 4 5	76 16 7 171 3 10 189 9 3 130 0 0 139 4 6 75 2 8 22 16 2		South St. George's Pollokshaws—	00 10 0				Campbell Street	6 12 6	108 0 63 8	0 103 0 0	5 18 2
Glencairn	4 3 6 12 0 6 60 0 0 9 9 4	77 4 6 273 14 6 192 16 6	171 3 10	9 13 6	East West Benfrew	12 9 1 25 11 6 15 10 3	100 18 78 11 18) 3	3 166 9 7 8 120 0 6 1 160 2 7	::	Chalmers'	20 11 3	161 5 100 0	8 176 3 14 0 108 1 6	5 18 2
Penpont	9 9 4	128 0 0 136 0 7	13) 0 0	9 13 6 3 14 7 4 12 4	Benfrew	15 10 3		_	4 1 7	College Cowcaddeus	8 5 (100 0 1082 6 168 0 131 16	0 108 1 6 2 1455 14 6 0 116 0 6 8 132 2	3 ::
Do., West Sanquhar Wanlockhead, &c Durrisdeer	9 9 4 21 16 6 5 5 6	192 16 0 126 0 0 136 0 7 86 19 3 21 18 8	75 2 8	::	GREENOCK.		2953 15	9 3044 6 11		Cunningham	8 5 6 61 5 6 13 15 5	131 16 149 2	0 116 0 0 8 132 2 0 3 116 6 8	::
		805 12 16	804 12 7		Cambraea	62 5 4	185 17	0 186 1 6 1 102 15 0		Dennistoun Duke Street East Park Fairbairn	13 15 1 8 7 11 13 6 1 33 0 5 11 8 8	149 2 128 9 168 10 156 0 127 3 403 8 1 152 5 25) 17 265 5 162 9 468 11	9 158 10 4 6 164 4 5	::
STRANRAER.			004127		Frirlie	62 5 4 19 18 4 15 15 10 11 16 2	185 17 105 17 104 1	1 102 15 0		Fast Park	33 0 S	156 0 127 3	0 125 0 0	
STRANKAEK Calroryan Glentuce. Luch Kirkcolm Kirkmatten Leavalt Leavalt Fortpatrick Sheuclan Stoneykirk Strauraer. Veoluce	16 15 10	61 12 0 91 2 11 111 16 8	66 7 5 66 1 10 113 2 11	::	Gourock	11 16 2	188 16 1			Gt. Hamilton St.,		403 8 1 152 5	0 4:8 4 6	29 12 11
Kirkcolin	32 1 6	111 16 S 9) 1 S	9) 4 10 100 19 6	::	Greenock— Crawfordsburn Gaelic blartyrs bliddle blount Park.	13 14 5 16 10 3	156 8 3	1 153 6 0 3 925 11 11		Gt. Hamilton St., Hope Street	46 10 5 37 4 5 27 5 8 16 11 6	25) 17	2 145 10 1 8 250 16 8 7 272 0 3 7 181 7 10 6 468 4 4 6 1031 19 8	3 5 6
Lessalt	17 16 8 13 9 6	9) 1 3 105 18 4 136 6 11 111 13 6 165 8 0	100 19 6 138 17 6	0 19 0	Martyrs'	100 14 10	225 2 180 0 642 17	3 225 11 11 0 189 0 0 5 625 1 10	2) 8 6 2 9 0	Hope Street Hutchesontown John Knox's	35 19 11	162 9 468 11	7 181 7 10 6 468 4 4	
Sheuchan	13 9 6 23 5 8 14 7 6 34 12 6 19 12 7	111 13 6 165 8 0	168 19 3 168 17 2	::	Mount Park North	24 0 6 25 7 4 33 0 6	150 11 100 4 350 6	4 150 6 11	2 9 0	Kelvinside Kingston	35 19 11 204 6 11 40 11	1013 17 86 d		110
Stoneykirk	34 12 6 19 12 7	134 10 7 185 4 6 44 0 0	169 19 3 160 17 2 141 11 8 158 6 3 4) 0 0	::	St. Andrew's,	37 0 0	950 Ø 954 10	7 382 12 11	-	Kelvinside Kingston Kinning Park London Road Lyon Street	20 11 1	240 0	86 15 (218 9 1 143 6 5	:: "
Struurer					Wellpark West	27 3 6	151 1	5 625 1 10 4 150 6 11 1 100 10 13 7 382 12 11 2 3 8 1 1 0 157 15 0 2 576 17 3 6 6 1 4	5 1 G	Lyon Street Martyre'	6 10 € 7 16 €	67 10 1 36 16	8 86 15 (1 213 9 1 3 143 6 3 7 4 6 3 0 (4 6 3 0 6 4 6 3 0 6 6 3 0 6 6 3 0 6 6 6 3 0 6 6 6 6	
WIGTOWN.		1232 0 3	12.5 7 10		mount Park North St. Andrew's St. Thomas's Wellpark West Inverkip Kilmalcolm	24 0 6 25 7 4 33 0 0 5 8 4 27 3 6 33 1 5 7 5 2 6 5 8 14 3 20	151 1 557 16 57 19 97 10	3 225 11 11 0 189 0 0 5 625 1 10 4 159 6 11 1 100 10 13 7 382 12 11 2 3 8 1 2 0 157 15 0 2 576 17 3 4 58 1 4 6 415 14 11	::	Martyrs' Maryhill M'Donald Millerston	23 7 5	190 0	63 0 6 190 0 6 62 19 6 100 0 6 7 107 17 8	
Newton-Stewart Do., Princes St	21 11 5 9 10 0 18 0 8 10 13 3 11 3 7 13 1 10 17 6 1	151 1 6	149 17 1	1 0 0	Large. Port-Glasgow— Hamilton	14 3 10			10 0 0	Millerston Milton North Woodside	5 8 6 23 18 6 22 3 6 13 1 1 22 1 10 24 2 7 25 0 6	67 10 1 36 16 190 0 60 3 103 0 157 18 147 3 1 237 1 165 2 160 0	62 19 6 100 0 0 107 17 1	
Do., Princes St., Port William. Sorble. Whithorn. Whithorn, Isle of	18 0 8	48 15 0 82 18 10 70 1 6 97 19 0 123 8 0 89 2 3	43 0 0 82 19 6 70 0 11 95 7 3 123 6 6	3 6 6	Hamilton	7 8 8 46 4 11 8 6 8	211 9	2 212 13 11 3 180 0 6 0 95 6 0		North Woodside Palsley Road	13 1 1 23 1 10	147 3 1	153 1 6	
Whithern Tyle of	11 3 7	97 19 0	95 7 3 123 6 6		Newark West	8 6 8				Patsley Road Patsley Road Patsley Road Powanyale Do, High Pollokshields	24 2 7 25 0 0 27 19 4 90 17 11	237 1 165 2 160 0	163 14 2	
Wigtown	17 6 1	89 2 3	86 16 1	::	HAMILTON.		4514 17	2 4404 3 1		Pollokshields	90 17 11	185 I6 I	1 2.B 10 6	- ::
KIRKCUDBRIGHT.		603 7 1	659 7 4		Airdric— Broomknoll Grahma Street High West Baillioston Belashill Blantyre Sothwell Cambasalang. Cambasalang.					Postokshiens Postal Park Queen's Park Renfield Reuwick Rose Street Shettlestone	102 12 8	100 0 185 16 1 532 3 81 6 449 0 908 18 110 15 104 1 160 0 128 14 211 0 2.9 0 487 0 696 6	46) 6 11 80 5 1 366 16 7 10:4 7 10	
Auglangelm	4 6 3 24 19 10	150 18 10	151 4 8		Graham Street	16 6 6 6 0 0 10 0 0 13 0 0 5 6 8 10 79 4	59 6	5 157 2 9 5 67 2 0 1 173 17 5 1 184 0 6 1 109 18 0 1 109 18 1 2 125 17 10 3 74 4 6 3 224 4 6 3 219 8 1 1 152 6 0	::	Reuwick	21 2 6 10 13 6	908 19	1014 7 10 175 0 0 103 13 9	111 0
Balmaghie	3 18 4 40 9 8	76 12 8 74 19 8	76 14 1	::	West	13 0 0	192 0	57 2 0 173 17 5 184 0 6 109 18 6		Shettlestone	28 4 6	104 1 6	103 13 9	
Balmaghie	40 9 8 87 0 0	76 12 8 74 19 8 232 11 8 167 0 0 107 16 7	238 19 4 167 0 0	. ::	Bellshill	10 79 4	123 6	125 17 10	::	Sighthill	10 2 11	128 14 1 211 0	157 19 11 117 9 9 2.3 6 9 209 15 6	8 6 6
Girthon, &c Glenkens Kirkcudbright	3 18 4 40 9 8 67 0 6 7 4 8 31 18 0 52 0 0	107 18 7 81 18 5	116 0 11 83 12 9	::	Bothwell	5 18 6	261 11	74 4 6 3 224 4 6 8 219 8 1 1 152 6 0	5 5 9	St. Enoch's	104 19 2 57 8 0 53 12 7 19 2 0	2.9 0 d	209 15 6 347 18 11 813 18 1	7 4 1 97 0 9 42 14 C
Tongland	52 0 0	81 16 5 267 16 11 116 6 6	261 5 11 116 18 0	::	Cambushethan	5 18 6 9 3 7 23 0 2 23 10 0 9 1 6	158 4	152 6 0 160 15 5		Shettlestone. Sighthill. St. Andrews St. David's St. Enoch's St. George's Hond. St. James's		189 0 0	156 19 6 179 5 5	4231 0
AYR.	1	1276 3 3	151 4 8 84 6 0 76 14 1 238 19 4 167 0 0 116 0 11 83 12 9 261 5 11 116 18 0 1293 2 2 496 19 2 496 19 2		Chapeltall, &c Chapelton	5 18 6 9 3 7 23 0 2 23 10 0 9 17 0 9 1 6 10 17 3	157 15 59 6 163 11 192 0 112 0 123 6 63 6 561 11 214 19 158 4 101 17 10 86 15 100 0	100 15 5 91 5 11 106 14 6	. :	St. Ceorge's Hoad. St. Janue's St. John's St. Luke's St. Luke's St. Matk's St. Matthew's St. Paul's St. Peter's St. Stopheu's Stockwell Tolleross Trinity	10 8 6	532 3 81 6 440 0 908 18 116 15 104 1 160 0 128 14 211 0 2.9 0 457 0 696 6 179 11 7.2 1 86 14 145 13 784 13 101 6	379 5 7 838 G 8	::
A77	47 14 8	478 1 8	496 19 2 49 3 16 147 9 6 79 0 0 80 5 6 1/3 18 0 80 0 0 60 5 0 103 3 7	15 2 3	Cleland Coatbridge—East		168 0	176 4 1		St. Mark's	10 8 6 10 10 8 91 7 6 8 12 2 36 6 2	145 13	1:7 11 11	3) 2 11
Do., Wallacetown	8 0 0 12 10 10	51 4 6 147 19 6 79 0 0	49 3 16 147 9 6	::	Middle West Dalziel East Kilbride	16 0 0	172 0 123 0 197 0 109 10	116 0 0 196 10 0 100 6 :		St. Paul's	8 12 2	784 13 1 101 6	739 9 4 135 18 9 413 1 7	
Ballantrae	15 0 6 17 11 6 28 18 0	51 4 8 147 19 6 79 0 0 60 0 0 112 0 6 76 0 0 40 13 167 19 0 60 14 0 60 3 6 76 0 8 113 17 8 66 0 0 179 19 11 118 6 1	79 0 0 8) 5 6	111 4	East Kilbride	26 13 4 39 11 11 16 0 0 23 11 3 9 13 7 8 7 0	193 0 197 0 109 10 100 11	99 17 0		St. Stephen's	91 7 6 8 12 2 36 6 2 85 15 7 15 9 7	101 6 2 364 19 1 454 12 4 166 6 9 98 9 4	413 1 7 470 0 5 168 9 1	4 0 6 5 17 6
Colmonell	18 0 0 14 13 3	76 0 0	80 0 0	1 17 4	East Kilbride Green: airs Hamilton— St. John's. West Holytown farkhall. Shotta Stonehouse Strathaven Uddingstone Whifflet	18 10 1	200 10	000 30 3		Tolleross,	45 15 7 15 9 7 45 0 0 10 13 5 43 11 4 26 0 10 23 0 3	98 9	93 0 7	5 17 G
Dailiy	18 0 0 14 13 3 19 14 6	107 19 9	80 0 0 60 5 0 103 3 7 66 2 8	- ::	West	18 10 1 20 7 3 7 10 4 15 4 7	236 6 5 126 0 6 106 2 1	290 1 16 114 5 9	::	Trong. Union. Victoria. Wellpark Westbourne Whiteingh	43 11 4	461 16 6 401 16 2 237 13 8 360 14 8 291 8 3 682 1 6	1.3 13 6 5.0 16 4	:
	17 9 6	60 3 6	66 2 8 60 3 6	**	Larkhall	7 10 4 15 4 7 13 15 6	106 2 1	100 6 0	::	Victoria	23 0 3	237 13 8	5.0 16 4 369 18 1 232 4 2 341 0 5	10 4 G 10 12 U
Dundonald	4 12 3 12 15 6	76 0 8 113 17 8	60 3 6 83 6 6 110 0 0	::	Stonehouse	13 16 6 25 5 11 26 17 5 10 4 1	131 1 159 19 97 10 161 2	160 0 2	::	West	19 17 7 38 3 8 72 10 2	461 16 6 401 16 2 237 13 8 360 14 8 291 8 3 652 1 6 185 15 6	5.0 16 4 569 18 1 232 4 2 341 0 5 309 11 7 5.3 13 6 119 14 7	17 4 1
Maybole	18 6 6 15 8 8 16 1 8	66 0 0 179 19 11	68 0 6 173 19 2	::	Uddingstone	10 4 1	161 2 5 26 15	156 13 10 79 19 0	1 1	Whiteinch	72 10 2	185 15 0	309 11 7 5.3 13 6 119 14 7	17 4 0
Newton-on-Ayr			66 0 6 173 19 2 113 16 4 232 18 10 140 6 6	::	Whifflet Wishaw Stonefield	9 15 2 2 3 8	26 15 (129 18 (23 5 (79 19 0 118 6 0 22 1 10	::	Whitevale Wynd. Young Street	23 0 3 19 17 7 38 3 8 72 10 2 10 16 1 12 5 6 34 3 2 7 13 8 16 0 8	62 6 8 83 1 8 96 18 1	85 0 0 60 3 ½	1 9 7
Dundonald Girvan Kirkoswald Maybole Monkton Newton-on-Ayr. New Cunnock Do., Afton Do., Bauk Gild Cunnock	4 12 3 12 15 6 18 6 6 15 8 8 16 1 8 38 8 6 5 0 0 14 6 0 7 0 0 46 6 1 12 6 6 25 13 5	240 2 8 137 0 0 60 0 0 46 0 6 193 15 2	03 10 0	-:-				4124 12 11		Do., St. Columbs. Do., St. Mary's Hillhoad	18 9 8 25 0 0 23 15 9	360 14 5 291 8 3 652 1 6 135 15 6 62 6 8 83 1 8 96 18 1 159 2 10	92 11 5 154 14 11	1 9 7
Gld Comnock	46 6 1	193 15 2 43 0 0	39 0 0 194 0 0	2 19 0	LANARK.					Do., St. Mary's	23 15 9	250 G 6	154 14 11 100 0 0 214 14 2	.:
UA-In	95 12 5	43 0 0 60 10 6 79 18 0	69 19 6 60 16 0	0 12 6	Abington	3 15 1 3 12 0	60 8 6	118 0 0	::	Vislentilloob-	8 0 0 32 11 1	159 2 10 150 0 0 250 0 6 101 0 0 177 8 5	100 0 0 181 16 0	**
Stair. Symington Tarbolton	26 8 0 11 14 9 10 0 0	79 18 0 38 4 5 120 0 0	45 16 B	::	Carluke	16 6 0	190 0 6			St. Andrew's	9 0 0		143 0 10	
Troon		2848 17 5	120 6 6		Crossford	3 1 4	127 1 2 56 17 6 123 18 6 53 10 6 81 4 6 186 0 6 212 4 6 27 13 7	69 16 1 123 2 8 80 6 0		St. Andrew's St. David's Rutherglen Do. East	9 0 0 23 2 4 7 15 2 4 8 6	179 15 2 60 3 6		6 10 10
IEVINE.		2848 17 5	2930 4 0	- 1	Douglas	4 0 0 11 6 0 20 0 0 14 9 0 2 12 10	53 10 0	80 16 1 123 2 8 80 6 0 86 19 0 185 6 0		Annfield	7 0 0	00 0 0	67 6 (
Ardrossan	25 0 6 28 10 6 84 5 0 17 5 0	149 9 11 165 6 6	148 17 3	1 16 5	Forth, &c Lanark Lesmahagow	29 0 0	81 4 0 186 0 0 212 4 0	185 6 0 220 6 5	::	Englesham	214 6		40 0 0 34 6 1	::
Catrine	28 10 6 84 5 0 17 5 0	160 11 6 76 17 9	164 4 3 163 7 2 100 5 3	::	Law		-	_	::_	Kippochhiu	**	40 G 6 67 4 2 48 5 9	40 0 0 31 6 1 48 4 7	9.0
Beith Catrine Dalry Darvel Dunlop Fenwick Gaiston Huriford Lryine	13 15 8	165 6 6 160 11 6 76 17 9 150 0 0 75 19 8 72 13 6	120 0 6				1176 3 0	1199 8 3		Do. East Annfeld Annfeld Blochairn Englesham Cleubolg Kippochhill Parkbond Partick Gaelic	411	51 i3 0	48 4 7 01 0 0 30 6 8	**
Penwick	15 6 0 40 8 2 18 18 5	75 19 8 72 13 6 166 14 11	120 0 6 87 19 6 64 7 6 132 8 9 161 0 0 206 16 8 120 18 6 62 6 0 159 0 6	::	DUMBARTON. Alexandria	174 7 4	409 0 2	410 7 8		MANAGE		21089 10 1	21827 16 1	
Hurlford	10 10 6	206 8 0	161 0 0	B 15 9	Arrochar		429 9 7 70 13 0 69 15 2 318 0 4 123 8 8	432 7 8 82 18 2 71 7 10 208 1 8		Duncon	18 11 2 15 0 0	221 13 4	233 6 6 160 0 0	**
Irvine	6 0 11 6 13 1 11 6 0	127 0 0 123 8 0 150 0 0	206 16 8 120 16 6	1 1 9	Bonhill	91 74 0	79 13 0 69 15 2 318 0 4 123 8 8 189 13 6	208 1 8	::	Innellan	15 0 0 23 3 0 88 11 0	221 12 4 160 8 0 165 0 0 80 15 0 66 1 6		
Do., West Kilmarnock-			1	"	Cardross		189 13 6			Kilmodan	27 i 8	199 16 5	18) 0 (77 8 6) 60 1 6 134 3 11 147 7 10	**
Grange	31 18 12 14 7 1	200 15 11 132 17 5	205 13 8 131 14 8	::	High	8 1 10 7 7 4 13 8 8	356 0 2 247 11 3 92 6 4 200 6 0	310 16 8 239 0 0	::	Duncon Do. Gaelle Inc. Gaelle Intellan Kiffanan Kifmodan Kifmun Kingarth Do. South North Butb Rothesay	27 1 8 4 7 2 30 0 0 43 16 6	129 16 5 144 5 6 1(5 0 0 133 11 6	77 8 6 60 1 6 134 3 11 147 7 10 105 0 6 133 4 0	**
Kilbirais Do, West Kilmarnock Grange Henderson High Martyrs St. Andrew's Kilmarn Kilminus Loudon	31 18 11 14 7 1 28 14 3 52 18 6 47 13 1 10 10 0 13 0 0	132 17 B 293 2 3 165 0 0 234 7 4 65 0 0 152 0 0	131 14 8 262 6 8 165 1 0 238 12 9 84 0 0 150 0 0 110 1 8 117 16 11	::	Alexandria Arrochar Baldernock Bonhill Bowling Cardross Dumbarton— High North Duntocher Garelachicad Helenburgh— Fark	8 1 10 7 7 4 13 8 8 43 14 10	92 6 4 200 6 0	239 0 0 9) 0 0 158 0 0	::	North Bute	43 10 6			**
St. Andrew's	47 13 1 10 10 0 13 0 0	85 0 0	238 12 9 84 0 0	::	Helensburgh-	13 17 11				North Bute Rothesay— Free l'arish Gaelie West Saudbank Strachur	81 15 0 14 6 9 102 17 0	493 16 7 118 19 6	436 7 4 118 4 7	3 8 0
Kilwinning	13 0 0	152 0 0 69 4 7	84 0 0 150 0 0 110 1 8	:: 1	Park West Killearn & Balfron,	81 7 7 42 8 0		644 11 16 75 0 0	o i o	West	102 17 0 14 17 6	266 1 7	103 0 0	::
Londonn Mauchlins Muirkirk	18 7 9 10 6 4 7 9 16 10 11 10	99 4 7 130 14 8 95 16 4	94 8 4	- ::	Luss Old Kilpatrick	13 17 11 81 7 7 42 8 0 2 18 0 12 4 6	62 18 6 150 9 H	576 15 8 644 11 16 75 0 0 64 9 8 154 10 0	1 11 11	Strachur Tighnabruaich Lochgoilhead	14 17 6 26 2 0 80 0 0 16 0 0	118 19 6 266 1 7 100 2 6 82 4 6 120 0 0 40 0 6	81 18 6 126 0 (46 0 0	::
Saltcoats	18 7 9 10 6 4 7 9 16 10 11 10	165 0 0 234 7 4 65 0 0 152 0 0 69 4 7 130 14 8 95 16 4 94 17 6 106 17 5 97 9 0	94 8 4 94 B 4 161 4 7 98 0 0	2 0 8	renton	10 0 0	78 0 6 62 18 6 150 9 8 63 16 0 163 0 0 169 11 6	62 5 6 165 6 0 155 1 8	::	Lochgoilhoad		40 0 0		
Do., Gaelle	7 10 0	95 16 4 94 17 6 186 17 5 97 9 0 89 11 8	86 19 4	::	Reuton Do., Levenside Do., Gaelic Rosueath				}	INVERARY.		2361 6 6	2469 10 1	
West Kilbride	12 6 0 10 4 7 3 7 4	89 11 8 127 15 0 182 13 6	131 6 1 170 8 3	::	Shandoo	2 10 0 13 17 0	147 8 6 76 19 4 124 4 0	155 0 6 116 16 0 132 8 0	::	Ardrishalg	7 9 9 28 4 0 47 2 8	80 11 0 86 0 0 169 5 6 50 11 6	82 3 (83 12 6 113 5 1 61 4 6	::
		4064 12 6	3097 15 7				1187 7 6			Ardrishnig	47 2 8	169 5 6 50 11 6	61 4 6	::
														-

	Sust	Sustentation Fund.		ratation Fund. Foreign Missions		Sustentation Fund,			Foreign Missions		Su	Foreign		
	Month.	Year 1681-52.	Year 1880-81.	Fund.		Month.	Year 1891-82.	Year 1860-51.	Fund.		Month,	Year 1881-82.	Year 1630-61.	Missions Fund.
Lochgliphead Do., Martyra' North Knapdale Tarbert Craignish	6 s. d. 18 0 0 11 15 0 6 4 8	3) 0 5		6 s. d.	PERTH. Abernethy	£ s, d 18 19 1 15 0 6 3 13 2 16 16 5 5 5 6 13 2 8	0 60 18 0 0 73 6 0		0 0 0	FORFAR. Aberlenno Dunnichen Forfar-First East Kinnettles Kirrienauir- North Gouth Memus	fi f. d 4 9 10 25 13 11		160 3 6 31 14 0	& s. d.
EINTYRIS. Campbeltown— Lochend Lorn Street Kilberry Sonth Knapddo Kilbride Killean Killean Killean Killean Killean Killean Whiting Bay Carradata		69 10 6 127 8 11 139 5 6 92 8 5	51 11 5 122 0 2 136 9 6 89 0 0		Methven Perth— Knox's Middle St. Leonard's Ht. Paul's St. Stephon s West	13 0 0 26 10 10 11 11 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15	5 60 11 3 6 113 0 10 5 399 5 6	116 15 6	5 12 5	DUNDEE. Abernyte and Rait., Broughty-Ferry— East	7 0 (37 7 6 2) 0 (6 16 7 56 7 3 2) 13 4 52 4 6	908 8 8 130 0 6 4°5 13 0	124 2 16 1:7 4 0 993 8 5 142 11 4 487 15 4	2 13 2 2 13 6
Gigha	<u> </u>	197 0 6 167 16 3 34 2 6 	1355 6 4		Scone Stanley AUCHTERARDER Abornthven Auchterarder Blackford Brace Courie	13 19 5 40 10 8 6 5 7	2852 10 1 76 9 8 256 8 11 100 1 11 126 4 4	2593 8 8 76 14 4 263 8 6	2 0 0	Albert Equare. Bonnet Hill. Chalmers'. Chapelshade. Dudhope High Hilltown. Martyrs'	14 2 3 10 18 8 0 11 6 18 15 8 17 3 8 13 15 8 26 3 8 25 19 6	82 10 10 108 19 8	181 15 6 147 7 9 100 18 0 232 6 11 157 13 6 161 0 0 364 7 3 166 0 0	0 12 7
Bowmore Kilchonsan Sildat'on, &c. Killaarow, &c. Portnahaven Jura LORN Appin, &c. Ardehattan Glenorchy Kilbrandou, &c.	8 6 0 1 3 6 17 2 9 	92 2 6 63 6 5 11 7 6	131 12 5 86 9 6 97 2 4 10 6 6 428 10 2	4 9 9	Crieff Dunning Madderty Monzie Muthili DUNFERMLINE Aberdou Carnock	61 10 8 34 7 6 27 16 1 3 11 3 44 8 11 52 8 6	80 4 4 100 10 9 158 10 (149 5 9	99 11 6 146 16 7 131 10 2 1520 14 8 85 6 7	5 10 6	8t. Andrew's 8t. David's 8t. John's 8t. Paul's 8t. l'eter's	47 8 4 95 13 2 216 15 4 74 12 3 23 2 8 6 6 8	209 8 8 383 0 5 853 0 9 400 4 6 135 17 8 1 3 1 4	2 1 10 6 4 8 12 3 977 18 3 304 2 6 136 10 8 100 9 2	3 1 6
Muckairn Oban Küchreman	20 ii 0 25 i9 1	89 11 0 77 4 0 26 10 0 100 10 0 204 15 0 10 0 0	716 4 1	5 6 6	Culross Dunfermline— Abbey North St. Andrew's Lassodie N. Queensferry Saline Torryburn Tultiallan	8 0 4 56 16 2 15 14 11 36 16 7 8 0 0 0 27 9 6 0 11 2 9 14 6 6 22 4 0	107 16 10	288 9 2	5 17 9	Wallacetown Weilpate Willson Liff Lochee Longforgan Manna Monideth Do., South Monikie Tealing. BRECHIN.	26 14 9 33 5 11 41 4 1 28 13 8 7 18 3 42 0 10 23 6 2 13 8 1	122 2 9 278 8 6 19 19 11	115 9 4 77 12 6 148 17 11 165 7 0 116 6 5	::
Ardnamurchan Coll	18 17 0 17 2 0 4 6 7 6 17 6	18 0 0 27 12 6 97 14 0 91 7 6 60 5 0 195 0 6 55 7 8 48 19 4 20 1 8 1 12 0	27 9 6 97 9 1 99 11 7 6) 12 0 189 2 0 15 14 6 44 19 2 16 6 17 2 6 0	::	KINROSS. Cowdenheath Fossaway Kelty Kinross Orwell Fortmoak Strathniglo	21 8 (12 4 (10 15 0 6 10 16 16 5 0 16 0 5 6 15 (1152 11 6	72 8 6 80 10 9		Brechin— East West West kizell Lochlee Loglepert Siarytown Hennuir Montrose— St. George's St. John's St. Faul's	18 2 6 42 14 0 12 2 9 3 12 6 31 5 9 18 5 9 9 18 6 4 14 0	104 16 6 122 5 6	174 9 8 100 15 6 121 15 6	1 2 3
STIRLING. AlloaEast. West. Alva. Bannockburu. Cambusbarron. Olackmannan. Denny. Dollar. Dunlpace. Larkert.	15 14 0 13 10 0 11 0 0 29 12 2 14 0 0 8 11 4 10 6 3	81 2 9 196 15 3 100 2 2 193 7 6 6) 14 4 79 0 2 111 16 8 183 3 10	83 13 2 193 10 2 110 5 0 191 9 11 83 1 8	0 0 3 1 6 4 0 9 10 4 9 9 4 12 3	RIRKCALDY, Buckhaven Burntisland Dysart East Wenayes Keunoway Kinghorn Kinglassie Kirkcaldy—	6 0 0 14 3 1 8 5 0 6 14 0 37 11 9 11 1 5 9 11 0	109 0 0 157 6 4 128 0 0 108 19 9 100 0 0 73 16 0 42 10 5	591 14 8 91 0 0 167 13 2 126 0 ¢ 108 10 9 109 0 0 68 17 1 51 4 2	3 G 10 3 G 0 0 D G	ARBROATH. Arbitot Arbroath— East High Street. Livestrations	6 3 8	1820 12 9 #4 14 4 151 5 9	1836 12 6 89 4 2 158 2 2	
Dunipace Larkert St. Ninian's Stirling— Oraigs North South West Tullibody Airch Gargunneck, &c.	10 1 6 38 8 0 19 16 3 11 0 3 45 12 4 23 10 0 8 6 8 6 11 1	183 3 10 106 7 9 139 10 0 73 3 8 117 17 6 678 7 8 222 0 0 100 0 0 114 4 0 40 3 11	138 15 1 71 11 4 127 4 3 682 10 7	4 13 3 0 14 10 0 4 0 2 15 5 0 14 0	Dunnikter Gallatown Inverticl Pathhead Bt. Brycedale Lealie Leven Lochgelly Markinch	15 11 6 17 0 0 17 3 8 10 13 6 35 13 6 42 2 0 5 6 4 11 15 6 19 7 6 24 10 5	131 14 7 105 0 6 131 7 3 223 7 1 632 8 8 77 9 0 190 16 10 124 8 9 180 0 7	529 18 6 79 5 9 154 9 3 123 18 5 160 7 0	5 1) 5 13 0 10	Kuox's. Ladylona Earry Carmylie Carnoustie Colliston Friockheim Inverkeillor Panbride FORDOUN.	4) 6 7 10 0 6 5 10 16 19 12 16 23 15 6 7 5 1 16 0 1 13 9 1 12 18 1 12 18 15 3 7 11 0 7 6 10	156 0 0 236 16 3 139 8 1 421 10 6 199 7 4 104 2 8 163 14 6 06 8 5 177 5 11 70 0 6 158 8 4	131 14 4 433 1 8 94 8 6 106 5 6 231 6 6 67 3 11 181 11 1 72 0 0 157 14 8	3 0 0
DUNBLANE. Balquhldder. Britige of Allan. Bucklyvie. Callander. Dunblane Gartmore Kilmadock Kippen. Norrieston.	23 1 11 11 2 7 29 0 0 0 109 0 0 13 13 6 1 10 0 74 10 10 21 10 0	88 1 10 170 0 8 90 0 0	2716 12 0 71 8 7 17) 16 6 20 0 0	2 0 0	Cupar. Dairsie Palkiand Flisk and Criech. Kattle and Cults	55 5 6 26 13 8 13 11 2 23 16 6 45 19 2 15 0 6 9 15 5 126 6 0 23 5 6 27 12 0	2671 16 3 192 3 11 93 19 2 63 2 6 121 3 7 451 1 1 124 3 6 60 2 9 83 17 8 00 17 7 72 2 8 00 8 2	128 2 3 87 7 1 77 6 0 118 16 11 453 1 10	6 7 3 0 7 3 0 11 0	Benholm Rervie Fettercarn Fordoun Glenbervie Kinueff Laurencekirk Marykirk 8t. Cyrus Stonchaven	11 5 4 2 2 6 16 2 1 24 4 1 14 7 9 4 4 0 3 8 6 18 3 0 33 16 0 23 3 8	65 16 0 27 0 5 67 15 5 88 6 9 93 17 3 61 3 0 161 3 0 88 8 6 6 80 0 2 86 6 0 160 6 2	69 0 3 27 8 8 70 15 5 20 7 2 163 6 6 60 7 6 86 1 4 79 19 11 68 5 0 159 11 5	1 7 6
DUNKELD. Anchtergaven Blair-Athol	18 19 4 12 10 0 16 6 0 13 9 0 6 9 0 18 19 7 21 1 1 7 54 14 0	1293 13 1 52 13 2 50 0 0 75 0 0 118 5 0 93 19 9 72 19 0	64 11 6 14 13 0 27 12 0 72 0 0 117 10 0 100 17 0 68 18 0	1 8 0	Largo	7 0 0	105 0 0 1497 1 6 177 18 6 78 8 4 105 10 9 217 14 2 158 4 10	165 0 0		Gallowgate Ollconston Greyfriars' High	41 4 1 8 7 0 7 5 3 48 0 9 32 6 10 12 0 6 9 2 5 10 16 8 2) 0 0 43 6 0 13 10 7	215 3 0 100 4 0 46 11 3 1 471 12 1 261 6 6 36 0 0 104 0 0 341 19 6 161 4 2 216 6 0	268 9 8 101 8 1 61 10 4 53 0 2 332 0 1 40 0 1 104 0 4 347 19 2 1 160 12 1 266 10 0	8 10 4
Moulin BERADALBANE Aberfeldy Ardeonaig Fortingali Glenlyon Kenmore Killin Lawers Logierait StrathSilan Tummel Bridge	23 6 C 15 15 6 24 0 0 25 0 0 38 15 3 25 0 0	994 S 2 168 15 6 61 4 0 72 14 8 74 8 6 73 0 0 116 5 2 41 0 61 2 3 56 19 6 61 8 6 29 5 6	927 1 7 158 13 6 62 11 6 48 16 6 60 16 6 73 10 0 42 0 0 63 11 0 83 2 3 63 7 6	4 5 6	MEIGLE. Airlie	23 8 6 23 8 0 22 13 1 23 9 0 3 10 4 8 3 0	72 10 0 191 2 2 291 17 10 266 2 0 154 7 0 61 2 6 105 6 0	72 10 0 187 5 10	7 81) 8 1 0	Old Aberdeen Queen's Cross Rutherford Buthricaton South St. Clement's Trinity Union	23 0 0 0 43 6 0 7 13 10 7 14 8 4 23 8 4 23 8 4 7 12 6 14 7 2 50 7 6 14 2 10 19 2 4 24 8 5 12 0 9 15 10	182 19 6 5 2 203 5 5 2 203 5 5 2 143 19 7 1e7 3 11 123 0 0 213 18 0 0 115 13 3 7 25 4 11 213 10 8 4 19 8 168 4 6 90 0 0 0 72 7 9 172 16 4 11 181 0 0	96) 14 7 165 12 10 71 13 0	34 0 0
Amulree			60 15 ¢ 50 0 0 758 2 9	-:-	Newtyle	4 is 1	65 0 0 108 0 0 1368 19 S			Blackburn	9 15 10	72 7 9 172 16 4 104 4 11 81 0 0	\$0 0 0 72 0 0 151 7 0 59 11 5 81 0 0	::

	Sustentation Fund.		Fareign Missions		. Sustentation Fund.			Fareigr Missions		Sus	Foreign			
	Month.	Year 1081 52.	Year 1680-81.	Missions Fund.		Month.	Year 1841-82.	1860-81.	Fund.		Month.	Year 1581-82.	Year 1880-61.	Fund.
9700	8 s d 7 6 2	£ s d 128 13 8	£ s d 135 10 3	£ s d.	Dnthill	£ s. d. 44 0 0 9 0 0 9 12 1	£ s. df. 100 0 0	£ s, d, 100 0 0 117 6 1	& s. d.	Strathy	6 s. d 0 6 C	89 12 0	6 a. d	£ 6. c.
Oyce	4 9 4	91 4 1 31 8 6 133 9 8	135 10 3 92 4 6 32 10 11 126 4 6 132 12 1 127 2 6 96 4 5 41 0 0	::	Duthill Kingussie, &c. Kirkunchael Laggan	9 12 1	58 19 10 104 0 0	100 0 0 117 6 1 114 15 6	::	Strathy	_::	80 10 6	80 14 8	
Vary cutter Seterculter Schane Forry Sourtrie Bush	0 3 6 23 4 8 12 10 7 23 14 9 6 17 7	126 16 9	132 12 17 127 2 8	::	ABERLOUR.		853 0 10			CAITHNESS. Berriedale			454 14 6	
Sourtrie Bush	10 0 0			_::_	Aluelone	17 10 0	72 0 0	71 10 0	::	Bower	3 2 8	80 75 6 100 10 6 100 0 9 100 6 1	81 8 0 97 6 6 101 4 0 100 5 0	2 0 0
KINCARDINE O'NEIL.			7585 1 1		Boharm	88 13 8 10 8 9 16 18 10 40 18 0	72 0 0 70 0 0 62 0 0 60 7 11 79 19 11 122 1 6	71 10 0 70 0 0 61 16 10 60 9 3 95 0 8	0 10 0	Bower Bruan Canisbay Dunnet Halkirk	23 7 5	100 6 1	100 5 0 100 9 6 15) 8 2 83 9 8	::
Aboyne	9 1 4 49 19 4 61 10 6	73 2 7 86 19 7 176 13 7	70 11 2 79 18 6 204 7 4 101 0 0	::	Nortlach	16 18 10 40 18 0	80 7 11 79 19 11 122 1 5	124 10 4	_::_	Latheron	- ::	85 0 0 102 5 8	83 9 8	::
Braemar	61 10 6 13 13 6	101 18 0	204 7 4 101 0 0 69 19 11	014 0	ELOIN.		466 2 5	400 0		Lybster	16 0 0 50 0 0 29 18 6 3 0 0	63 0 0 105 0 0 168 4 8 150 0 0	112 17 3 105 0 6 165 16 8 150 0 0	
rathle	10 0 1	73 2 0 60 0 0 60 10 0 74 15 8	65 0 0		Alves	13 0 (125 0 11 162 17 8	122 17 7 160 0 0		Reay Thurso— First.		150 0 0 324 0 0		
romar cht incardine O'Nell umphanan lidmar trachen	10 1 3 29 5 0	74 15 8 63 0 9 65 0 0 67 3 0 73 4 11 67 10 0	74 14 1 64 8 9 66 16 3 67 3 0		Kigin— High Sonth Garmonth	27 4 3 10 7 4 13 10 8 38 8 10 15 7 1 2 16 9 13 2 2	309 9 10 210 9 1 140 16 4 159 10 7 189 11 9 67 8 2 121 14 6	295 2 3 210 7 10 140 4 4 151 19 11	1 18 10		70 12 7 14 0 0 40 0 0 18 1 1	324 0 0 168 0 0 100 0 0 81 16 1	328 4 7 168 0 0 100 0 0	672
idmartrachen	25 3 0 12 3 8	67 3 0 73 4 11	67 3 0 52 0 0 67 0 0	::	Hopeman Lossiemouth	38 8 10 15 7 1	159 10 7 189 11 9	151 19 11 182 1 8		Watten Westerdalo} Halsary		235 0 0		
		1035 19 4			Pluscarden Urquhart	2 16 9 13 2 2	67 8 2 121 14 6	182 1 8 67 8 2 125 5 1	::	Wick Do., Martyrs'	97 0 6	123 5 10		7 10 0
ALFORD.			~0 14 9		FORRES.		1429 15 8	1495 5 B		LGCHCARRON.		23.8 17 8 61 2 0		
iford	9 0 0 3 6 0 21 2 4 4 3 7 5 18 0 11 11 0	78 17 5 6) 4 2 69 6 0 38 17 4	6) 6 0 70 0 0 92 0 2	::	Dallas Dyke Edinkillie	7 18 10 14 1 10 16 6 0 16 14 8 3 6 0	63 10 0 87 5 5 74 19 0 219 17 6	85 5 9 85 19 3	1 4 1) 0 10 3 1 3 0	Cotgach	:	110 0 0 153 0 0 34 0 0 8) 0 0 104 15 6	61 0 0 55 0 0 165 3 0 34 4 6 82 0 0	::
innethmont eochel-Cushnis) owie thynie trathdon, &c	21 2 4 4 3 7 5 18 0 11 11 0	37 11 0	69 5 9		Edinkillie Forres Kinloss Bafford	36 6 0 36 14 8		76 0 0 198 17 9	1 3 0	Glenshiel	0 0	8) 0 0 104 16 6	82 0 0	:
hynie trathdon, &c	82 10 0		60 1 0 22 4 6	::	Bafford	3 6 0	95 13 0		-:-	Lochbroom Lochcarron Plockton	::	74 10 0 93 0 0	181 10 6 70 10 8 85 10 0 145 0 6	:
GARIOCH.			433 11 8		INVERNESS.		\$19 7 10			Poolews Shieldaig Kinlochews	::	93 0 0 146 2 9 60 10 0 30 10 6	61 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	:
lairdaffulsalmond	31 0 (32 8 D	63 0 0 10) 4 0 114 2 0	7) n 0 100 2 1		Daviot Dores and Bona	28 18 0	97 0 8 60 8 0	92 13 9 80 19 6	::	Kinlochews ABERTARFF.	-:-	30 10 6		-:-
arioch	33 8 0 7 13 0 44 16 4 29 4 4	10) 4 0 114 2 0 130 0 0 217 1 10	114 14 5 136 0 0 220 6 11		Daviot Dores and Bona Inverness— East High North	18 18 2 29 9 4	192 1 6 424 18 8 218 13 4	179 11 10 488 12 5	5 19 4	RullahnRoh		71 18 6	1000	
laindaff ulsalmond arioch nisch nisch serverrio, etning iutore eslic and Premnsy yue ayne	8 7 C 27 2 7	100 4 0 112 0 0 100 0 4	130 0 0 220 6 11 100 4 6 112 0 9 100 13 6 77 15 9 70 13 0	5 6 3	North Queen Street West Kiltarlity	::	115 0 0 120 0 0	216 10 0 115 0 0 80 0 9	::	North South Fort-Augustus, &c Fort-William.	51 0 1	77 0 0	105 0 (::
The and Premay	28 6 10 24 7 2 1) 11 6	78 16 2 78 11 6	77 15 9 79 13 0	0 14 8	Kiltarlity	::	106 6 0 187 10 0	80 0 9 1(0 17 6 145 11 6	::	Glen-Urquhart	11 3 :	131 18 10 80 5 0 176 4 2 124 1 0 61 9 0	93 16 3 8) 0 0	::
ELLON.		1699 0 4			Kirkhill	10 10 0		488 12 5 216 10 0 115 0 0 80 0 9 1(0 17 6 145 11 6 88 5 9 68 2 8 96 14 7 68 9 1	::	Kilmallie Klimonivarg Arasuig	3 0 0	141 18 10 86 5 0 176 4 2 124 1 0 61 9 0 7 4 6	119 16 10 61 0 6 10 9 6	::
nden	46 0 4	13) 0 0	141 0 0		Strathglass, &c	8 11 6	1838 9 11	68 9 1 1832 7 5	**			836 0 6		
rnden	46 0 4 3 0 0 7 1 0 24 14 6 45 13 8 36 12 0	78 0 0 90 0 1 116 10 0 151 6 5 188 15 8 75 10 9 123 10 8	97 3 0 115 10 0	::	NAIRN.		1838 S 11 82 17 6 110 2 0 87 17 11 120 6 6 94 10 0 816 0 3 811 0 3	82 17 1		SKYE and UIST. Bracedale		49 0 C	48 0 (
ew Macher id Meldrum	45 13 8 86 12 6	153 6 5 188 15 8 75 16 9	155 2 11 186 1 2 71 18 8 113 0 0	4 i 7	Ardersier. Auldearu. Cawdor	11 17 0 13 10 4 6 16 0 29 0 0	110 2 0 87 17 11 120 6 6	106 0 0 66 26 2 12) 1 t 98 10 0 321 0 0		Bracadale	::	43 4 9		::
duy	5 18 10	125 10 8 984 18 8	956 1 6	:-	Croy Nairn	11 17 6 13 10 4 6 16 0 29 0 0 83 6 5	94 10 0 816 8 3	98 10 0 321 0 0	037 0	Harris Kilmuir, &c North Uist, &c	8 11 4	20 10 0 107 18 6 78 15 0	33 0 0 110 1 8 15 5 16 97 3 10 19 12 5	
DEER.	12 0 0		301 5 0		CHANONRY.		811 0 3			Portree. Rossay Sleat Suizort South Uist, &c.	18 19 6 17 2 5 12 4 6	95 1 0		
raserburgh	10 10 9 22 0 0	129 5 0 202 0 0 73 0 0 90 0 0	200 0 0 71 0 0 9) 0 6 171 3 7	::	A voch	::	85 16 4 199 1 7	88 17 0 218 3 11 143 11 6 78 15 10 144 3 2	3 1 10	Suizort South Uist, &c	79 71 3	106 0 0 116 0 10 58 19 3 84 10 0	60 0 0 105 0 0 168 0 0 56 1 8	::
ew Aberdour	29 9 6	90 0 0 171 18 0 61 12 3	97 0 6 171 3 7	**	Fortrose Killearnan Kuockban	3 15 0	199 1 7 147 0 3 70 10 0 187 14 1	78 15 10	::	Strath, &c Tarbert Bernera, &c Small Isles.	84 10			
ld Deercterhead	27 8 3 10 4 0	161 13 2	170 0 0	::	Resolie	::	76 B G	76 5 0	-:-	Small Isles	sii .	4 0 0 17 2 8		::
South	4 14 0 21 17 6 11 3 9 7 16 8 8 19 6 15 0 0	69 4 4 115 12 0 110 17 0	64 2 6	::	DINGWALL.		718 7 8	7 40 41 .		LEWIS.			1023 11	
irw Piteligo	7 16 8 8 19 6 15 0 0	110 17 0 90 7 5 60 17 0	88 3 2	::	Alness Dingwall Fodderty & Contin.	17 3 6 52 17 6 33 16 10	150 0 6 800 0 6 326 19 7 154 0 6	143 18 0 890 2 6 923 7 2 152 9 10	6 0 0	Back	8 8	100 19 8 100 8 6 113 10 16 117 15 0	105 0 (9 1 2
oddam	15 0 0	1369 17 7			Kilmorack. Kiltearn Maryburgh Strathcough	35 16 10	154 0 G 149 8 G	152 9 10		Carloway Cross Knock	::	83 12 0	16 6 1 3 13 6 143 0 83 16	::
TURRIFF nchterless	19 0 0	60 10 4	93 1 9		Maryburgh Strathcough Strathgarve	::	115 0 E	117 10 0 5) 0 0 70 0 0 150 0 0		l'ark	16 12	40 0 0 175 0 0 214 5 0 60 12 8	83 16 2	::
Fumblade Forglet Forgue	19 0 0 24 8 6 13 0 6 30 18 11	86 4 8 64 0 0 150 12 0	87 2 4 61 0 0	1 7 5	Urquhart Urray	::	78 3 6 150 0 6 155 6	150 0 0 151 8 3	::	Do., English Utg	18 19	40 0 0 175 0 0 214 5 0 60 12 8	20 0 181 13 216 13 (3 0 31 0	:
amrle	51 0 0 15 6 4	113 10 11 60 1 6 193 12 5		1 10 11	TAIN.		1580 16 8	1516 17 5		ORKNEY		1069 13 0	31 0 1	
Incdust longuhltter arrist sewbyth	51 0 0 15 6 4 69 19 6 15 14 0 59 18 2	00 1 6 193 12 5 60 4 6 173 8 0 4) 0 6	8t 5 10 192 10 5 00 11 1 174 13 4 4) 0 0	1 5 6	Edderton	::	60 17	190 19 9	3 3 3 3	Birsay Decrusss Evic &c. Firth Harray Holm Kirk well N. Ronaldshay Orthir	44 1	108 2 3	,	0 8 0
iewbyth	***	47 0 0	1033 2 0		Fearn Invergordon Kilmulr-Eester Kincardine	22 0 3 49 8 6	185 15 8 97 14 6 87 0 6	162 18 6 160 0 6 9) 10 0	 e 4 5	Firth	22 0	130 2 8 72 0 6 86 6 8	107 17 6 6 0 6 93 8 6 6 19 6 7 0 6 6 1 6 1 6 1 6 1 6 1 6 1 6 1 6 1 6 1	1 17
FORDYCE,		1107 0 1	1		Lugio-Easter Nigg	1 6	69 0 0			Holm	29 2 2) 0 2) 8 8 13 3) 0		87 0 0 88 1 0 126 16 -	::
Sanff	13 0 0 6 5 8 5 9 3	71 6 10 133 2 6	298 6 11 73 6 1 127 10 3	::	Nigg Rosskeen Tain Tarbat	1 8 6	288 10 6 330 1 8 162 2 16 15 4 16	94 0 6 978 3 5 804 11 11 151 16 16 16 9 6	:	N. Ronaldshay Orphir	8 13	127 10 2 41 7 0 90 0 0 83 2 0	124 16 - 16 1) 0 0) 0 0) 4	
beskford	9 0 0 6 6 6 8 7 6	26 8 e	131 0 0	0 9 0	Croick					Orphir. Papa-Westray Rousny Sanday St. Andrews S. Ronaldshay Strongers	::	LG 13 0	2) 0	5
Gizle Fordyon Prdiqubill and Ord, Fortknockie	E 1 1:1 6	26 8 6 88 2 5 100 0 0 112 19 2 61 0 0	103 8 4	::	DORNGCH.					St. Andrews S. Honaldshay	11 6	84 0 0	45 0 6 84 0 6	0 16
ortknockie	7 4 3 26 0 0 29 4 6	144 12 10	145 18 10	3 2 7	Croich	::	62 7 6 130 0 6 136 0 6	130 14 8	::	Sanday Station Stennis	70 0	60 0 0	68 16 3) 0 40 0	
STRATHBOGIE.			1201 14 4		Reimsdale	10 18 1 34 4 6	148 10 1	134 0 0 65 0 0 92 13 1 140 2 4 80 0 6 90 9 0 83 0 3 62 19 8		Westray	19 0	37 0 0		::_
Rellio Sotriphuie Sartiy Sartiy Jame	7 13 5 3 2 4 8 14 1 10 10 6 13 11 5	110 16 7 61 12 8	110 1 10 64 9 7 51 10 6		Hogart	1 19	91 10 6	140 2 4 80 0 6 90 9 6 83 0 8 62 19 8		BHETLAND.	1	1359 8 0 25 0 3 25 0 0	05 0 4	
alrnie	3 2 4 3 14 1 10 10 6	61 12 8 64 2 19 96 11 9 75 8 0	64 9 7 51 10 6 87 6 4 77 8 9	::	Rosehall Stoer Kildonan Shiness	::	42 2 6	62 19 8 96 0 0	::	Delting	8 16	25 0 0 21 19 6 3 25 1 11 7 23 18 5	25 0 21 79 25 18 6) 19 1	::
Trange	8 13 6	55 2 W 264 6 11	58 10 0 264 0 11 199 8 11				90 1 6 699 11 8	201 7 4		Deiting Dunrossuess Fetlar Lerwick Unst-Pirst	8 16			::
Tuntly	25 3 4 15 5 6 8 0 10	64 2 10 96 11 9 75 8 0 65 2 9 264 6 11 194 14 8 183 18 6 147 12 0	199 B 11 187 10 4 148 1 10		TONGUE.		80 B	8) 0 0		Walls		10 0 0	10 0	
notuiemay	-				Bidrachills Farr Kinlochbervie	::	80 17 6 87 1 6 60 7 6 61 0 8	80 0 0 60 4 0	:	Weisdalo	6 0	10 10 0	6 9 1	0 10 0
ABERNETHY. Abernethy Crosudate			94 0 0 116 8 1					1 00 4 6		0 . 4 .		8 10 6	0 98 .	

JOHN MACDONALD and A. ELLISON ROSS, Joint-Treasurers.